

# Tuti fòra dij ciàp !

**COMEDIA 'N TRE AT  
ÈD FRANCO ROGGERO**

**Posission Siae n. 18.29.90**

# Tuti fòra dij ciàp !

**(Tutti fuori dai piedi !)**

La famiglia di Gustavo (moglie e due figli) ha problemi ad arrivare a fine mese. L'amica della moglie le consiglia di affittare una stanza e trasformare la casa in un bend and breakfast ... (cioè una pensione familiare). E qui cominciano i guai con l'arrivo di personaggi curiosi e stravaganti che movimentano la commedia che si conclude con un finale a sorpresa. ( febbraio 2009)

**Commedia brillante e comica in tre atti.**

**Personaggi 13 ( 6 uomini 5 donne e due ragazzi)**

**SCENOGRAFIA - Il salotto della modesta casa di un operaio**

## Caratteristiche dei personaggi

**Gustavo - Operaio, padrone di casa, tiranneggiato dalla famiglia, alla fine si ribellerà. Comico. Età 40-50 anni circa**

**Melania - La moglie, si dà da fare per arrotondare il magro bilancio. Parla italiano con spiccato accento piemontese. Sta sempre dalla parte dei figli.**

**Angelica - La figlia diciottenne. Vive nel mondo dei sogni e della poesia. Recita Shakespeare e sogna di diventare attrice drammatica. Ama Vittorio**

**Tobia - Altro figlio di Gustavo, quindicenne. Poca voglia di studiare, suona la batteria e si dà arie da uomo di mondo.**

**Jack - L'amico quindicenne di Tobia. Lo chiama "capo" e lo segue dovunque.**

**Petronilla - Cerca ardentemente l'anima gemella. Amica di Melania, le suggerisce l'infelice idea di aprire un bend and breakfast. Età 40-50 anni**

**Abelarda - Vicina di casa di Melania. Entra ed esce come fosse a casa sua. Innamorata del panettiere all'angolo. Comica. Età 50-60 anni**

**Vittorio - Fidanzato di Angelica. Nobile e sfaticato, parla usando frasi poetiche. Non ha una lira e si dà arie da "viveur". Età 25**

**Olivio - Sosia di Vittorio. Lui fa il verduriere e porta a casa dei clienti la spesa. E qui nasce l'equivoco, perché lo scambiano per Vittorio.**

**Eulalio - Impiegato imbranato, timido, titubante e remissivo. Comico. Età ??**

**Bastiano - Fa il gommista ma ha la depressione. All'improvviso si mette ad urlare dicendo che vede un fantasma. Età ???**

**Toni - Impiegato del gas. Pasa a prendere il numero del contatore, ma deve guardarsi dalle avances di Petronilla. Età ???**

**Ortensio - El Profumeur - Piazzista, vende profumi esotici. Compare solo verso la fine del terzo atto. Età ???**

**Gertrude - La solita suocera autoritaria e petulante. Compare solo nel terzo atto.**

# PËRSONAGI

**Gustavo**

**Padron ëd ca**

**Melania**

**La fomna**

**Angelica**

**La fija**

**Tobia**

**Ël fieul**

**Jack**

**L'amis dël fieul**

**Petronilla**

**L'amisa dla fomna**

**Abelarda**

**La vzin-a 'd ca**

**Vittorio**

**Ël moros**

**Olivio**

**Ël sòsia 'd Vittorio**

**Eulalio Ernestino**

**Impiegà**

**Bastiano Cerutti**

**Gomista**

**Toni**

**Ovrié dël Gas**

**Ortensio Pentolacci**

**Ël përfumeur**

**Madama Gertrude**

**La madòna**

# PRIM AT

## LA SEN-A –

*La ca 'd monsù Gustavo. Na taula, doe cadreghe, na baterìa (mach un tambur e ij piat). Poster tacà la muraja, n'armari. Na pòrta an sla mancin-a e n'àuta an sla drita ò an mes. Melania la fomn-a a sta provand quàich pass ëd dansa gasojand l'aria ëd na famosa operëtta. La fiija Angelica setà an sla taola a les un liber, ël fieul Tobia a son-a la baterìa.*

Tobia - Ehi, mà! Smettila con queste lagne, mi fai perdere il ritmo! Prova a farlo a rock. E poi l'era dell'operetta è tramontata da un pezzo !

Melania Tobia! Come ti permetti di fare simili apprezzamenti sulla mia voce?!

Angelica-Tobia ha ragione, mà... tu devi dare un'impronta più moderna alle tue interpretazioni !

Tobia - Giusto! Prova a farlo a rap o rock metallaro! Però devi contorcerti, devi soffrire come fa Vasco!

*(ël fieul a bat an sla baterìa e la mare a preuva quàich pass ëd dansa)*

Angelica- *(a pòsa 'l liber e a bat ritmicament le man)* Brava mà, così, contorciti, brava !

*(a intra Gustavo ch'a riva da travajé con na borsa an man e Melania a-i va a bate violentement ancontra, ma fà finta 'd gnente e a continua a balé)*

Gustavo - Ti, rassa 'd dësgrassià! A l'é costa la manera 'd ricèvi un pòvr diao ch'a torna a cà da travajé!? *(gnun a lo scota)* Ti, Melania, cò a l'é ciàpate 'l bal ëd san Vi?

Melania -Taci zotico, tu non potrai mai capire cosa sia l'arte!

Gustavo E gnanca i ten-o a capila! Ma 'ndova ch'i son capità, ant na gàbia 'd mat ?

Tobia - Taci vecchio! Lo sai che non ti vogliamo nel giro...

Gustavo - Ma guarda mach se un pòvr dësgrassià come mi, ch'a riva a cà strach parèj d'un borìch, a deuv trové na gabbia 'd dësvisà 'nt-e ca!

Tobia -Taci, grigio! Ed ora a cuccia, che noi dobbiamo lavorare!

Gustavo -E ti... it lo ciàme travajé 'l bate ij querc tut ël dì?

Melania - Smettila Gustavo d'insultare questo povero ragazzo

Gustavo - Ah, pèrché 'l pòvr diao a sarìa chiel-li, cioè ello? Ma mi che rusco tut ël dì, a mi gnente, a mi ciuto, a cuccia...

Tobia - Si a cuccia e bada a non alzare troppo la voce che potrei sentire il desiderio di sgranchirmi un po' i muscoli....

Gustavo -Lo chërdo bin, it bate la fiàca tut ël dì!

Melania - Smettila Gustavo, tu sei troppo vecchio per capire i giovani d'oggi!

Gustavo - Pian né a dé dël vej a j'àutri, che se më sbalio nen, quand ch'i soma sposasse, ti it l'avije mach doi ani meno che mi...

Melania - Com a sarìa a dì? Mi i l'hai mach 27 ani, arcordet-lo bin!

Gustavo - Ma s'it l'as un fieul ch'a n'ha prèst 20!

Melania - E allora?, al di d'ancheuj, ant j'Istitut ëd blessa a peulo fé ringiovanì 'n poche ore! E peui a l'é lë spirit ch'a conta...

Angelica - *(as ausa dë scat spaventand sò pare e a ressit con ênfasi)*

Oh spiriti, spiriti! L'ora si avvicina, oh tenebre! Deh, ti scongiuro, lascia la mia mano stringere la tua ...

Gustavo - E a costa-si còs ch'a l'é ciapaje?... It l'has nen digeri bin?

Angelica - Oh uomo negletto, oh spirito umano, troppe volte in preda all'ignoranza!

Oh lume, oh sapienza, perché fuggi questo cranio, perché non ristai?!

Gustavo - Sa, piantela-lì nè, che adès i l'eve pròpe stufiàme tuti !

Angelica - Oh cruda realtà, oh potente forza del demonio che invadi l'animo tetro e misero di colui che calunnia e disprezza l'arte!

Gustavo - Ehi-là i l'hai dite basta! E ti sàuta giù da lì, pòrca 'd na misèria! E ti Melania còs ch'it l'has preparà pèr sin-a?

Melania - Oh cielo, Gustavo, quand ch'it ses retrògrado! I l'eve sentù fieuj l'ùltima drolaria?

Gustavo - Ciàm la drolaria... mi i l'hai 'na sgeusia da murador!

Angelica - Oh vile animo umano legato alle cose terrene, oh carne che ancora domini lo spirito!

Gustavo - Ti fa siliensio, che mi i l'hai ancora la pànsa veuida !

Tobia - *(a rij)* Ah-ah-ah

Gustavo - A-i é gnente da rije!

Melania - Come... Gustavo, 't-lo vèddi nen ch'it fas rije da darera da ij tò fieuj?

Ti it pretenderas pà che mi a më spòrca le man an sij fornej. Mi, na fonn-a moderna ch'a sa tut dël "Grande Fratello", ch'a conòss tuti ij segret ëd tuti ij divi 'd "Ballando sotto le stelle", che a conòss a memoria tute le canson dël "Festival di San Remo"... E ti, ti pretend ëd vèdme travajé 'n cusin-a e spreché parej mia splèndida vos!

Gustavo - Guarda, ti it peule fogné finché veule, che tua vos tl'ha rovìn-i nen!

Melania - Insolent! Mi i l'hai ciàir danans a mi l'esempi dël cavajer Buitoni, 'l qual combin ch'a sia pì nen tant giov, a l'ha sfondà ant la lirica e parèj i farai mi ant la musica legèra!

Gustavo - A-i bastava nen Buitoni, adess a-i manca mach pì la pasta Barilla!

*(ël fieul antant arpija a soné la bateria)*

Melania - Gustavo, piantla-lì 'd di folarie!

Gustavo - Ma che folarie! Mi i veuj mangé! E ti Tobia piantla-lì 'd bate sti querc!

Melania - Ma Gustavo, agite nen parej, com ch'it ses nervos!

Angelica - Oh vile animo umano, oh folle, oh cieco, ho fido servitor dell'ignoranza!

Gustavo - *(crijand)* Basta !!!! Mi i son nen nervos, l'evi capìlo !!!!???

Tobia - *(as fa anans tnisend ël palm dla man avant e molegiandse an sle gambe)*

E allora sgancia il malloppo!

Gustavo - Còsa?

- Tobia - Hai capito bene, grigio, ho detto il malloppo, la grana... Dà qua che io devo andare a farmi un pokerino al bar con gli amici.
- Gustavo - Ti, mangia pan a tradiment, s'it veuli 'l malloppo ò còs diao ch'a sia, it deuve rusché coma ch'a fà tò pare, 'tlas capì !!!
- Tobia - Smettila, grigio! (*a tend la man*) Qua il malloppo, qua la grana...
- Gustavo - Sent nè, aria, sciò, pista !
- Tobia - Tu mi provochi vecchio (*a gonfia lè stòmi e a fà quàich piegament an sij ginoj*) Sa, grum, campa la pila che la pompa a l'é da l'àutra part ëd la stra ch'a më speto pèr fé 'l pòker !
- Melania - Su Gustavo, tl'has sentù còs a l'ha dite tò fieul?
- Tobia - (*a continua a fé ij piegament*)
- Gustavo - Ti, fa tension ch'it rompe nen a pieghéte parèj !
- Tobia - Allora fossile, qua l'argent !
- Angelica - Su padre, daglielo, non farlo arrabbiare !
- Gustavo - (*a-i lassa parte në sgiafion e 'l fieul as buta a pioré*)
- Melania - Dësgrassià, còs tl'has fàit !? Tlas massamlo! Vèrgògna, vèrgògna ! traté parèj tò fieul, carn ëd toa carn ! (*va a consolelo*)
- Gustavo - Adès i sarìja mi che i dovrija vèrgogneme ?
- Angelica - (*Sautand giù dla taola*) Oh follia, oh pazzia che invadi l'animo del misero e lo accechi e fai del padre il carnefice del figlio !
- Gustavo - Silenzio ti, e piantla lì dè sburdì la gent !
- Angelica - Oh ingiuria, oh suprema follia che fai l'uomo schiavo del vizio e lo rendi cieco e sprezzante ad ogni palpito d'un cuor che chiede aita !
- Gustavo - Basta !!! Aita, aita... da s' 'n pòch it fas fé 'dcò a ti la fin ëd tò fròcc !
- Angelica - Oh brutto, oh vile seme della violenza, oh seguace dei potenti, oh persecutor dei miseri... ebbene sì, picchia, irriga di sangue questo volto, irrorami di rosso il petto e il crine!
- Gustavo - Mi t'irrorò gnente, ma da s' 'n pòch iv ciapo e vè sbato un contra l'àutr !
- Melania - Sì, it ses un brutto, ecco còsa ch'it ses! Ofendi le fomne e bate ij cit !
- Tobia - (*Piorand*) Sì, te ne approfitti perché sono il più piccolo della famiglia... ma crescerò, sì crescerò...
- Gustavo - Nò, nò, basta parej, che con la sgheusia ch'it l'has t'ëm rusie fin-a le piòte d'la taola ! (*a intro tre fieuj vestì da punk*)
- Black - (*capbanda*) Salve capo ! E tu fatti da parte, fossile! (*a dà 'n pusson a Gustav*)
- Gustavo - E sti-sì d'andoa rivo ?
- Black - Black, Toni, Mini...
- Gustavo - Giaco, Pero, Trumlìn...
- Black - Piantala grigio e fatti in là che dobbiamo parlare con il capo!
- Gustavo - Ehi, calma nè giovinòt, che costa a l'è ca mia! Ma adèss as costùma pì nen ciamè pèrmess quand as intra 'n ca d'àutri ?
- Black - Hai detto bene, fossile, non si usa più ! I tempi sono cambiati (*peui as gira vers Tobia*) Allora capo ci sarebbe un colpo da 40 dollari da fare stasera al Roxy Bar, ci sei capo ?
- Tobia - (*Gonfiand lè stomi*) Vedrò di esserci, ragazzi !

- Gustavo - Ah, chiel-sì a sarija 'l vòstr cap ? I leve pròpe sernùvne un coragios né...?
- Black - Smettila di gracchiare fossile e bada a come parli !
- Angelica - Ehi, Black, posso venire anch'io stasera ?
- Black - Taci donna, il rischio è troppo grande, le donne non le vogliamo con noi !
- Gustavo - A basto lor ! Ti, 'ndova andève, a la maròda dij pèrsi ? Fé tension a nen lasève ciapé come cola vòlta là, nèèh...
- Black - Che hai detto ?
- Gustavo - *(as risvèrsa le manie)* Gnente... gnente...!
- Black - Bè, visto che la prendi così, noi ce ne andiamo. Vieni capo !
- Tobia - Arrivo ! *(a seurt con lor)*
- Angelica - Bye ,bye
- Melania - Bye, bye *(a saluta svëntajand la man)*
- Gustavo - It saluto... Che ràssa 'd dësgrassià ! *(a serca sua bota dël vin antramentr che Melania a l'é 'ncora 'ncamin ch'a saluta)* Ti, bye, bye, 'ndoa l'é 'ndàit a finì la mia bota 'd barbera ?
- Melania - A l'é piassla ier sèira Vittorio come souvenir dla soa Angelica.
- Gustavo - Tòjo !? E chi ch'a l'é Tòjo ?
- Melania - Ma si, èl moros ëd nòstra fija! Tlo sas ch'a l'é n'ator dramatiche motobin an gamba e peui a l'ha prometù che intra l'ani a lanserà nòstra fija...!
- Gustavo - Fussa vera e ch'a lansèissa 'dcò ti 'nsema ! *(a intra Tòjo elegant ressitand con ton dramatiche)*
- Vittorio - Angelica !
- Angelica - Vittorio ! *(sempre con l'istes ton)*
- Vittorio - Oh ninfa eterea, oh Citerèa...
- Angelica - Oh sposo mio diletto !
- Vittorio - Oh dolce dea dell'Olimpo !
- Angelica - Oh gioia !
- Gustavo - *(as buta 'n mes)* Oh la mia bota 'd barbera !
- Vittorio - Oh vergine ammaliatrice, tu qui ?
- Gustavo - Chi mi ? A l'é 'n pòch che son sì e serco mia bota 'd barbera 'ndoa sarà finì?
- Angelica - Oh luce delle mie tenebre!
- Vittorio - Oh fuoco che mi struggi e mi distruggi !
- Angelica - Oh Apollo mio diletto !
- Vittorio - Oh Venere, mia possente incantatrice ...
- Gustavo - Oh dësgrassià che a frega 'l vin dj'àutri !
- Vittorio - Odi tu la voce del vulgo ?
- Angelica - Le mie orecchie non odono che le tue parole, o mio tiranno !
- Gustavo - Oh fafiöché che beive e mange a sbafò!
- Vittorio - Basta messere ! Io non sopporto che l'arte venga insozzata dalle parole d'un carrettiere !
- Gustavo - Prego, conducente di filobus !
- Vittorio - Sì, ma è sempre vulgo, che mai potrà comprendere i segreti della noblesse
- Gustavo - Se ij segret dla nòbless a son mach coj lì d'andé a mangé e beive a sbaf... bè... fin-a lì j'arivo 'dcò mi!

- Vittorio - Oh bocca fallace, oh lingua maligna, dèh, taci e non proferir verbo e stolti motteggi!
- Gustavo - Mi sarai na boca "fallace", ma ti tses na boca "rapace", e vist che bele-sì le boche ch'a sbafo a ufò a son già tròpe, it consiglio 'd fé le melie !
- Melania - Dai Gustavo, na boca 'n pì, un-a èd meno còs ch'a conta... E peui ti peule sempre fé quàich ora dè stransordinari 'n pì... nò?
- Angelica - Padre, io l'amo e tu dovresti comprendere e sacrificarti anche un pò per lui
- Vittorio - Suvvia comune mortale, vile taccagno, perché cotanto legato al vil denaro?
- Gustavo - Perché mi i rusco da la matin a la sèira !
- Vittorio - Sì, ma il lavoro nobilita l'uomo...
- Gustavo - E allora perché 't vas nen 'dcò ti a travaijé ?
- Vittorio - Oh numi, o possenti Dei degli Inferi! Udite, udite la stoltezza di questo comune mortale! Lavorare... io ? Ma io son già fin troppo nobile e di titoli nobiliari ne ho da vendere io...
- Gustavo - Già, però it grate le bote 'd barbera a 'n pòvr diao ch'a rusca tut èl dì!
- Vittorio - Certo, perché io non rifuggo sempre dal vulgo...
- Gustavo - Ah no !?
- Vittorio - No, piacemi talvolta restar e desinar con esso...
- Angelica - Padre, tu m'uccidi ! Perché tanta bassezza d'animo, perché tanta perfidia, perché tanta malizia? Oh numi! Padre, dalle tue labbra sgorga vergogna !
- Vittorio - Lasciate concionar il poverello, ei non sa quel che si dice...
- Gustavo - Mi i savrà nen còs ch'i diso, però i sai benissim còs chi deuvo fé ! *(as rincàusa le manie an manera minassos e as buta a fé ij piegament elàstich)*
- Vittorio - *(Strensensè a le due fomne)* Il vulgo è folle, il vulgo impazza !
- Melania - Gustavo, fèrmte ! Oh Signor, a l'é diventà mat !
- Vittorio - Oh mia divina, oh mia beltà, io ho da partire... *(as taca a chila)*
- Angelica - Vittorio, dèh, non mi lasciare...
- Vittorio - Ahimè, la plebe è in rivolta, il fato ci è avverso, ma i numi ci proteggono ed io vo' a chiedere aita... aita... *(e a s'ancamin-a vers la pòrta salutand con la man)*
- Angelica - Vittorio !
- Vittorio - Angelica... Addio ! Addio monti sorgenti dall'acque ed elevate al cielo, cime ineguali note a chi è cresciuto tra voi e impresse nella sua mente non men che non sia l'aspetto dei suoi familiari... *(a seurt)*
- Angelica - Vittorio, no, non mi lasciar ! *(as buta a pioré)*
- Melania - Figlia mia ! *(a l'ambrassa e a taca a pioré ansema a chila)*
- Gustavo - Sa, piantèla lì, adès esageroma nen !
- Angelica - Non mi toccare, padre snaturato ! *(a piora pì fòrt, e a son-o a la pòrta)*
- Gustavo - Ti, Melania, va a duverté che a l'han sonà 'l ciochìn !
- Melania - Còs veule, vèddi nen ch'i l'hai da fé ! *(e a piora pì fòrt)*
- Gustavo - I l'hai già capì... vado mi *( va a duverté la pòrta a intra Petronilla, a l'é vestìa an manera stran-a, stravaganta)*
- Petronilla - Melania ! *(e as campa ant ij brass ed chila)*
- Melania - Petronilla, ti sì? ! *(e a l'ambrassa piorand)*
- Petronilla - Ma còs ch'a-i suced... ma 't ses propi ti ?



- Melania - Si, si mi, ant costa val ël lacrime amère... (*piora*)
- Petronilla - Che mal at tormenta ? Che sit piori ti, i piro 'dcò mi...
- Gustavo - Pardòn... scusème nè... i vorija nen dëstorbé... ma belesì quàidun a l'ha vist la mia bota 'd barbera ?
- Angelica - Ecco il bieco epicureo, colui che anela i piaceri del mondo e disprezza l'arte (*a piora*)
- Gustavo - Mi anelo gnente, mi anelo mach la mia bota 'd barbera che Tòjo a l'ha fregàmlla !
- Petronilla - Ma chi a l'é Tòjo ?!
- Melania - A l'é ël moros d'Angelica, n'ator famos, n'òmo 'd gran coltura e gran nobiltà d'animo... nen come serto gent che conòsso mi....
- Petronilla - (*Guarda Gustavo*) Che conossoma noi, voras di...
- Gustavo - Bin, i l'hai già capì... belesi mi son ëd tròp. Vad a canté ant n'àutra cort...
- Petronilla - Ah, përché chiel a canta anche...? Soa fomna e soa fija a piro e chiel a canta... Mon Dieu, come soma cascà 'n bass !
- Angelica - Non ci sono più i padri di una volta !
- Melania - Eh, sì, i temp a son cambia. I pare d'ancheuj a penso mach a lor !
- Petronilla - A diso che la colpa a sia 'dl'inquinament...
- Gustavo - Ma che inquinament e inquinament... S'a l'é parej mi gavo 'l dësturbi e vado a feme un pòch ëd LSD da me amis Bastòn !
- Petronilla - Oh, Mon Dieu, la droga !!! LSD... to òmo as dròga ! Oh Maria Vergine...
- Melania - Gustavo, ti !!!???? dimlo nen... L...S...D... a l'é la fin ! (*a casca 'n tèra*)
- Petronilla - Sì, a l'é la fin... na famija campà 'n sla strà... na tragedia... e tut sòn përcolpa d'un pare ch'a l'é nen un pare, ma a l'é un parastr,na fior dël mal, pare d'un fieul innozent...
- Angelica - Oh fiore che appassisci sulla tomba dei peccati del mondo... o cielo inondato dai peccati del male di un uomo che cerca rifugio nella droga !
- Gustavo - Ma che droga ! L,S,D... Lambrusco, Soave e Dolcetto ! I vad an piòla da me amis Bastòn ch'a l'ha ël vin bon ! Iv salùto... (*a seurt*)
- Melania - Meno mal ch'as dròga nen... che soliev, sùbit i l'avìa pensà...
- Petronilla - Ti deuvi nen mach pensé mal, ti deuvi comandé !
- Melania - Com ch'a sarìa a di ?
- Petronilla - Sicur, ti ses la regin-a dla ca, e quindi...
- Angelica - Oh dolci dame, io m'en vo' nelle stanze dello mio castello a riposar le stanche membra... Addio (*a va*)
- Petronilla - Ma... l'eve 'n castel ?
- Melania - Ma no ! a Angelica a-i piàs ressitè e fé volé la fantasia... Figurte un castel ! I l'oma, e ancora pro, tre stansie eredità da mia madòna...
- Petronilla - (*as seta*) E contme, com tla passe?
- Melania - Mal... cioè... abastansa bin, ma sas, con lë stipend ëd me òm...
- Petronilla - I l'hai capì, i feve fatiga 'd rivé a la fin dël mèis...
- Melania - Nò, cioè si... i l'hai provà a sercheme un travaj ma con la crisi ch'a-i é...
- Petronilla - Lasme pensé... A-i son ! Un bend and breakfast !!!!
- Melania - Di nen ëd parolasse a ca mia !

- Petronilla - Ma no, còs 'tlas capi... bend and breakfast, a l'é nen na parolassa !  
(*a intra madama Petronia Abelarda*)
- Abelarda - E' permesso ?
- Petronilla - E chila si chi ch'a l'é ?
- Melania - A l'é na mia vzin-a 'd ca, madama...
- Abelarda - Petronia Abelarda in De Cesaris... sa me òmo a- i era nòbil...  
Che Nosgnor a l'abbia 'n glòria... Tant un brav òm, ma un pòch dròlo...  
(*as seta*) Sa... adès i conto tut...
- Melania - Prego ch'a s'acòmoda... (*a l'é già setà*) Ma ch'a më scusa, còm ch'a l'ha fàit a intré ?
- Abelarda - Da la pòrta... a l'era duverta !
- Melania - A sicur... Ecco, vèdde, me òm! ... ëd chiel peule nen fidete !
- Petronilla - Tuti l'istess j'òmo ! Pensa mach che sto prinsì ch'i l'avìo sposà 'n prime nòsse...
- Abelarda - Un prinsì ? A l'ha sposà 'n prinsì ?
- Petronilla - Sì, un prinsì decadù...
- Abelarda - Come ? A l'é robatà ? E a l'é fasse mal ?
- Petronilla - Nò... a l'é mort !
- Abelarda - Oh Maria Vergine ! Che dësgrassia...
- Melania - Bè... s'a l'era un prinsì a l'avrà lassate na bèla eredità...
- Petronilla - Mach débit, a l'era mangiasse tut al Casinò !
- Abelarda - Che sporcaccion ! Al Casinò andoa ch'a-i son le fomne 'd malaffare...
- Melania - Ma nò, lolì a l'é 'l casin ! Oh, scuseme la parolassa!
- Abelarda - I son bele neira... ma ch'a conta, ch'a conta, che a mi am piàsò ste stòrie... a më smija 'd lèse 'l Grand-Hotel !
- Melania - E parèj ses restà senza na lira... E adess ?
- Petronilla - Vivacchio... convivo...
- Abelarda - Oh, che parolàssa...
- Petronilla - Ma nò, i vivo còn... vivo 'nsema a un ragioniere...
- Abelarda - Un ragioniere... (*sospira*) a mi a son sempre piasùme i ragionieri, anche se i deuvo dì che anche ij geometra a son pà mal, nè, a son piasos ! A l'han un portament, na certa classe... a son come i panaté...
- Melania - I panaté ?
- Abelarda - Sì ij panaté... a son pà mal... Mi i son vidoa e allora... però i l'hai conossù un panaté gnente mal, un bel fiolin... Chissà che 'n dì ò l'àutr...
- Melania - Madama Aberlarda, a sarà pà annamorasse ?
- Petronilla - Melania, a lo sa nen che l'amor a conòss nen l'età... E ch'am disa... còm ch'a l'é sto panaté... àut, biond... euj azur, ciuffo ribelle ...
- Abelarda - Un pòch baricc... ecco... a l'ha l'è strabism ëd Venere, n'euj ch'a guarda a est e l'àutr a ovest... ma a l'è pà mal... forse a l'é un pòch sovrapèis, 130 kg... ma penso che con na cita dieta... Certament che quand che intro 'n paneteria am lansa serti sguàrd !
- Melania - Ah, sertament, sa l'é stràbich... bè, comunque, sa son reuse a fioriran...
- Abelarda - Mi l'hai paura ch'a sijo mach ëd grisantèm... (*as suva j'euj col fasolet*)
- Petronilla - Su, ch'a fasa nen parèj, chila a l'é 'ncora na bela dòna... vedrà che 'l sò

giardiné...cambré... trombëttié...

Abelarda - Panaté, prego. A di la vrità a son-a anche 'l trombon, a l'é n'artista...

Melania - Interessant... e coma ch'as ciama ?

Abelarda - Sabatino Ciucciariello... un ver artista... ch'a pensa che na sèira a l'ha  
'n vitame a cà soa a sente còm a sonava 'l trombon...

Petronilla - E allora ?

Abelarda - I son andormime... a l'ha sonà 'l trombon pèr doe ore ëd fila, na goduria!

Melania - Anche 'l me Gustav quand ch'a l'era giovo a-i piasìa la musica, a sonava... ma ij mei a podìo nen s-ciairelo...

Petronilla - Ma come ? Un musicista, n'òm ëd talento... n'artista...

Melania - Già, mach pèrché, tute le neuit a sonava sota me balcon...

Petronilla - A sonava 'l violin, ël flauto, la cetra...

Melania - Nò, a sonava la grancassia e a dësviava tut ël rion !

Abelarda - E adès a son-a pì nen ?

Melania - Nò, adess a ronfa ! Ah, sti òmo... e peui le spèise... i sòld ch'a basto mai ! I na peuss pì nen !

Petronilla - A l'é mnume n'ideja, i j'era 'ncamin ch'it lo disìa prim ch'a rivèissa madama Abelarda, Bed and Breakfast ! Sì, tl'has capì bin : Bed and Breakfast... Semplice ! Pensione casalinga!

*(Melania e Abelarda as guardo stupie)* Ti tlas dit che tl'has tre stansie... benissim, perfett : una it la fite e 't guadagne !

Melania - Ma l'afito a chi ?

Petronilla - Buta n'anunsi 'n sël giornal e 'l gieugh a l'é fàit ! Stabilise mach un presi... tant pèr neitut... ch'i sai... 30, 40, 50 euro, peui tje giunte la colassion et rive a 60 euro al dì e it ses a pòst ! Pensa, ant ë gir d'un mèis... podrije guadagné doimila euro !

Melania - Sì, l'ideja a l'é nen mal... ma noi andoa dormoma ?

Petronilla - Ant na stansia e peui na branda 'n cusin-a pèr tò òm !

Melania - E nò, 'n cusin-a nò, i deuvo preparé la colassion e magari anche la sin-a !

Abelarda - Ch'a guarda, s'a veul, i podrija prestèje 'l me garas, tant mi lo deuvro nen!

Petronilla - Benissim... tò òm a dormirà 'n garas e ti tlas risolvù 'l problema !

Melania - Sì, ma chiel còs ch'a dirà ? A l'é così permalos...

Abelarda - Ma còs a veul ch'a disa monsù Gustavo... a l'é tant un brav òm... Chissà còm a sarà content !

Melania - Im lo anmagino... còmunque l'ideja am pias, stassèira i na parlo a me òm...

Petronilla - Nò ! Mai parlèine a l'òmo, deive feje na sorprèisa, vedràs, a farà serti sàut ëd gioia ! *(a son-o a la pòrta)*

Melania - Ecco, dev'esse chiel... allora disomie gnente, ansi... foma finta 'd gnente!

Abelarda - *(a subia guardand an aria)*

Melania - Ma còs ch'a fà ?

Abelarda - I subio... i fas l'indiferenta...

Melania - Nò, ch'a staga ciuto *(a va a duverté la pòrta)*

Toni - *(a l'é l'addet dël gas che a crija)* Gas... Gas... !!

Melania - Buongiorno lei chi è ?

- Toni - *(a-i mostra un taserin)* Gas ! I deuvo pié 'l numer dël conteur, andoa ch'a l'é ? E peui i deuvo controlé ij tubo, përché a diso che a-i é na perdita!
- Melania - Da là e ch'a fasa 'n pressa ch'i deuvo seurte!
- Petronilla - Belesi, sarà mej andé. I l'oma d'andé al giornal për buté l'anunsi e peui nojàutre 't daroma na man a organisé la ca. Bend and Breakfast, che ideja genial !
- Abelarda - I ven-o 'dcò mi ! Speteme che i vado a buteme quàicòs adòs. *(a seurte)*
- Toni - *(rientrand)* Madamìn, ch'a me scusa, ma si a j'è da cambiè ël conteur, a l'è n'afé 'n pòch longh...
- Melania - Ch'a fasa, ch'a fasa pura che si antant a-i é mia figlia e peui tra pòch a dovrìa rientré me òm... *(a pija na borsa, s'arviva ij cavej e a crija)*  
Angelica ! Noi andiamo, dai tu un'occhiata al signore del gas ! Ciao, andiamo ! *(a seurto e la sen-a a resta veuida, peui as sent Toni ch'a dis)*
- Toni - Madama, ch'a scusa, a l'ha pà nè strass...
- Angelica - *(seurtend da la stansia con le cuffie 'n testa ch'ascota musica rock e a bala, cioè as dimen-a, senza guardé l'ovrié dël gas)*
- Toni - Ti bela gioia... mi l'avrija damanca 'd nè stràss... a l'è tut spòrch li fòra !
- Angelica - *(a esegue doi pass ëd dansa dimenandse, peui a riintra ant soa stansia)*
- Toni - E costa sì d'andova a seurte ? *(a son-o a la pòrta)* A l'han sonà ! Ehi bela giòia, va a duverté ! *(peui a vèd ch'a-i riva gnun a va chiel a duverté e a intra Eulalio Ernestino con na busta an man)*
- Eulalio - A l'é përmes ?
- Toni - Ch'a ven-a avanti... *(e as na va via)*
- Eulalio - A-i é gnun ? A l'é përme ? *(ciama)* Madama... madamìn... *(as guarda d'antorn stupì)*
- Angelica - *(a seurte torna sempre con le cuffie e baland, a vèd gnente e gnun, a pija quàicòs d'ant nè scafal e a torna 'nt soa stansia)*
- Eulalio - Ch'a më scusa, bela fija... tòta... mi i dovrìja consegneje sòn *(a sventaja na busta)* Chila a podrija pà... *(la fija a-i sara la pòrta 'n facia)*  
Ah... ma che bel deuit... *(a intro Jack, Tobia e j'àutri tuti con ij cavej pank e drit an sla testa)*
- Jack - Fatti da parte, Pisolo, che noi abbiamo da smanettare... *(Tobia 'ntant a va ant na stansia)*
- Eulalio - Ecco, mi verament im ciamo nen Pisolo, mi i son monsù Eulalio, Eulalio Ernestino... Eulalio a sarija 'l cognòm... già përché a ved... tanti a sè sbalio e...
- Jack - Taci, bello di notte, che noi abbiamo da fare....
- Eulalio - Ernestino... ecco a peul chiameme Ernestino... *(a torna Tobia)*
- Tobia - Andiamo ragazzi... ho preso la grana... possiamo andare...
- Jack - Ok capo sgommiamo ! Bye ,bye... *(a seurto)*
- Eulalio - Bye... bye... *(da la cusin-a a riva Toni)*
- Toni - Oh, pròpe chiel i cercava... si a i é da firmé... A firma chiel ? *(a-i spors un papé)*
- Eulalio - Se pròpe a veul mi firmo *(as seta)* I firmo con me nòm ?
- Toni - E con che nòm a veul firmé... chiel còm ch'as ciama ?

- Eulalio - Eulalio Ernestino...
- Toni - Ah sicur che gnun a l'è perfetto... con un nòm parèj !
- Eulalio - Pèrché a-i piàss nen ? Eulalio a sarija 'l cognòm... Ernestino 'l nòm.  
Ma deuvo butè prima 'l nòm ò 'l cognòm ?
- Toni - Ch'a fàsa com ch'a veul, ch'as bogia mach, che mi i l'hai pressa !
- Eulalio - (*firma*) L'hai firmà bìn?... pèrché i l'hai dësmentià j'uciàj a ca...
- Toni - (*pija 'l papé, a lo guarda e peui*) Ma ch'a më scusa chiel vaire nòm a l'ha ?
- Eulalio - Ma a l'ha dimlo chiel 'd firmè con me nòm e mi oltre ad Ernestino im  
ciàmo 'dcò Biagio, Oloferne e Agatino fu Procopio, vorerija nen che am  
confondèisso con me fratèl...
- Toni - A si? E pèrché sò fratel coma ch'as ciama ?
- Eulalio - Oh, chiel a sas ciama Giòrs...
- Toni - Ma ch'a scusa... ma i nòm a son divers...
- Eulalio - Già, ma i cognòm a son j'istèss... e allora a podrijo confondse...
- Toni - Lassoma perde... mi im na vado, a propòsit... a fan 30 euro pèr la ciamada  
fòra orari dël servissi. A paga subit ò i lo butoma an sla pròssima bolèta ?
- Eulalio - 30 euro ? Ch'a më scusa, ma a podrija nen feme un pòch dè scont... mi  
l'hai la tesera dla Coop, ël tesserin dij pensionà Fiat, la social card...
- Toni - L'asienda dël gas a fa gnun scont...
- Eulalio - E ch'a më scusa ancora, ma adès che i penso, pèrché i duvrija paghè ?
- Toni - Pèrché chiel a l'è 'l titolar dël conteur...
- Eulalio - Ma 'l conteur a l'è pà mè...
- Toni - Come a sarija a dì ?
- Eulalio - I son pà mi 'l padron ëd ca...
- Toni - Come ?! A l'ha piàme an gir ??? Ch'as vèrgogna, piè 'n gir l'asienda dël  
Gas, 150 ani d'onorà servissi al servissi dij sitadin ! Ma a finiss nen sì, mi  
torno, anche pèrché i deuvo cambié 'l conteur ! Arvèdze, me car monsù  
Agatino ò còm diao ch'as ciama ! (*a seurt sbatend la pòrta mentre Eulalio  
as guarda d'antorn*)
- Eulalio - Che pèrson-a maleduca ! Ma 'l conteur a l'è pà mè, mi i son mnùit si a  
consegné al padron 'd cà le condolianse pèr la mòrt dla defunta e col-lì  
a veul ch'a-i pagà ël conteur... ròbe da mat... (*a riva Gustavo*)
- Eulalio - Salve !
- Gustavo - Salve !
- Eulalio - Ch'a me scusa, ma a l'è chiel 'l padron ed cà ?
- Gustavo - Beh, si, quand ch'a-i é nen mia fomna i comando mi... Ma chiel chi a l'è ?
- Eulalio - Eulalio Ernestino, son al servissi dël comm. Brachetti e &...
- Gustavo - Conòsso nen !
- Eulalio - Lo capisso... ant sti moment ëd dolor... Quand ch'as pèrd na pèrson-a  
cara, un a ven ch'a rason-a pì nen...
- Gustavo - Chi a l'è mòrtie ?
- Eulalio - Soa madòna, la sgnora...
- Gustavo - Mia madòna, mia suocera ???
- Eulalio - Ecco, giust'appunt, ël comendator Brachetti a-i manda un bièt ed  
condolianse e a lo prega dè scusèlo, a l'è tant davzin al sò dolor pèr la

dipartia dl'ansian-a sgnora...

Gustavo - Mia madòna a l'é mòrta ?

Eulalio - Ch'a fasa nen parèj, vèddo ch' èl dolor a lo sconvòlg... su... su che la vita a continua...

Gustavo - Eviva ! Che gioia, che goduria, a l'é mòrta mia madòna !!! Eureka!!!  
(*ambrasa Eulalio e a-i fa fè un gir ëd valser*)

Eulalio - Ch'a fasa nen parèj... èl dolor a la dàje a la testa...?!

Gustavo - Ma che dolor e che mal dla testa, a l'era vint'ani che spetava sto moment !  
Musica maestro! (*a part na musica e Gustavo fa balé Eulalio mentre a intra Abelarda*)

Abelarda - Monsù Gustavo, còsa ch'i vèddo ! Maria Vergine, a fan le òrgie !

Gustavo - (*ambranca Abelarda e la fa balé*) Ma che òrge, ancheuj a l'é fèsta, fòrsa Abelarda ! Domie na vira !! (*mentre a balo i rivo Melania e Petronilla ch'a resto tuti e doe ambajà*)

Eulalio - A l'é mòrta soa mare, 'l dolor a l'ha dàje a la testa...

Melania - Ma come ? Toa mare a l'era nen già mòrta 10 anni fà ?

Gustavo - Ma nen la mia, a l'é toa mare ch'a l'é mòrta !

Melania - Mia mare ?! Oh mio Dio che dësgrassia !!! Sven-o, tenime im sento manché!

Petronilla - (*Agità*) Ma quand ch'a l'é mòrta, come ?

Eulalio - Ier a doi bòt... A l'ha mangià 'n pom, a l'é restaje ant la gola a l'é restà bel e sècca...

Melania - (*a piora*) Mare mia, ma pèrché, pèrché... (*as campa 'n sël sofà*)

Eulalio - Ah, ma a l'era bela da mòrta, na reusa, asmjàva n'angel dël Paradis...

Gustavo - Che Nosgnor a l'abbia 'n gloria... Tant brava... la bontà 'n pèrson-a !  
mi jë vorija na bin da meuire. E adès am lassa na bela eredità...

Eulalio - Ah si, la sgnora Felicita a l'avija doe cà, dij terèn e fin-a na cà al mar...

Gustavo - Ma va ? (*as sfrega le man*) Mai savùlo... (*piora*) e pensé che i vorija 'n bin dla madòna, un bin da meuire e a l'é mòrta da bon... (*a piora pì fòrt*)  
E adès son obligà a pième l'eredità... fin-a la cà al mar... che dësgrassia !

Eulalio - Ah, ma a lo veul nen l'eredità, as peul rifiutésse, basta andé dal nodar e dije "Mi l'acèto nen "...!

Gustavo - I son pà fòl !... cioè, peuss nen, i darija 'n dèspiasì tròp gròs, am vorija na bin, ma na bin...

Eulalio - Ecco, mi i l'avrija portaje na litra 'd condolianse... (*a-i sponse la litra*)

Petronilla - (*a la pija pensierosa*) ch'a më scusa, ma quand ch'a l'ha dit ch'a l'é mòrta ?

Eulalio - Ier, ier dòp mesdi a doi bòt...

Petronilla - E ch'a më scusa ancora, e ti Melania, ma ti tlas nen parlaie mes'ora fa con toa mare ?

Melania - Si, a stasia bin, si, si... i l'oma parlà al telefono mes'ora fa...

Petronilla - E allora com a l'ha fàit a meuire ier ?

Gustavo - Ah, da le madòne a-i é da spetèsse 'd tut !

Eulalio - As fa 'mprèssa a meuire... basta dësmentièsse 'd respiré !

Melania - Petronilla, dame la busta (*a pija la busta e a les*) Ma costa a l'é andrissà

a madama Felicita De Santis... ma allora a l'è nen mia mare !

Gustavo - Evviva, l'è resussità ! Miraco, miraco !!! Coma son content ! Mi lo savija che Padre Pio am fasia 'l miraco (*a Eulalio*) Ch'a-i lo disa chiel, come a l'a dame la notissia, mi i l'hai sempre piorà, i l'hai dit fin-a ël rosari ! mia madòna a l'è viva... La suocera è viva !

Eulalio - Fòrse i l'hai sbalià pòrta... !

Melania - Sì, 'n efèt, madama Felisita a stà ant l'àutra scala !

Gustavo - Allora dovoma fè fësta ! Pà tuti i dì a resussito le suocere ! Sì a venta dëstopè na bota !

Melania - Sì, foma fësta! Anche përché ancheuj a l'è un dì particolar, Petronilla a l'ha avù na grand'ideja. Faroma un Bed and Breakfast e mia mama ammirà a vive con noi, parèj an i darà na man, content ?

Gustavo - Oh, felice come na Pasqua ! Foma cola ròba li, eviva... ma còsa a veul dì cola parolassa lì ?

Melania - Tlo spiegheràì doman, a l'è na sorpresa ! At piaso le sorprèise nò ?

Gustavo - I n'hai già avune un-a, përch'anch'euja basta parèj...

Petronilla - Ma tses nen content che toa suocera a l'è viva ?

Gustavo - Ecco, mi verament pì che content, mi...

Melania - Chiel a l'è felice ! Eviva, allora... musica maestro !

*(a part na musica campagnola e Petronilla a bala con Eulalio, mentre Gustav a bala con Melania)*

## SIPARI

## FIN DÈL PRIM AT

## SECOND AT

### LA SEN-A

*La stèissa dël prim at, ma sël mur a-i son tacà 'd pòster e l'ambient a l'è motobin acolient. Tante fior. Gnun ant la sen-a, dòp pòch a intra madama Abelarda con doi pacch ëd pan an brass.*

Abelarda - Përmèss? *(a intra)* A-i é gnùn ? *(a pòsa ij pacch an sla taola)*

Petronilla - *(a seurt da la stansia)* Oh, madama Abelarda, a l'è 'ndàita dal panaté ?

Abelarda - Përché... as vèdd ?! Com a l'ha fàit a 'ndoviné ?

Petronilla - Dal pèrfum... *(a tira fòra dal pacch na gròsa mica 'd pan)* Ma ch'a më scusa, ma madamin Melania a l'avìa nen dije 'd caté doe biovètte pèr la colassion ?

Abelarda - A già, i son lassame tiré...

Petronilla - *(mentre a tira fòra d'àutre miche 'd pan)* Da còsa ?

Abelarda - Da j' eui d'un mandrillo che...

Petronilla - Madama Petronia... cioè Abelarda... a vorà pà dime ch'a l'è annamoràse dël paneté si sota ant ël canton, còm ch'as ciama... Cuccureddu nò, Cuccuruccucu... Palomaaa...

Abelarda - Ma còs a dis !! As ciama Sabatino, Sabatino Ciucciariello... che bel nòm nè e peui a l'è tant, ma tant romantich, a son-a fin-a 'l trombon ant na manera che am fa ven-e tuti i frisson... am fa sté li ambajà... còma a lo son-a chiel ël trombon a lo son-a gnun !

Petronilla - Ch'a më scusa, se i son andiscrèta... ma a l'è sardo ò a l'è napoletan, sa dal nom...

Abelarda - Un pòch l'un e un pòch l'àutr... Èl nòno a l'era d'Orgosolo, tèra 'd Sant, famijia nobile...

Petronilla - Èl nòno còs ch'a l'era ?

Abelarda - Brigant... il padre a l'era 'd Montelepre ëd Palermo, tèra 'd sant e di...

Petronilla - I l'hai capi, chiel a l'era un sant !

Abelarda - Sicur, ch'a pensa che a l'ha contàme che pèr ij sòi merit a sò pare l'è stat a l'ha daje pèr 10 ani alogg e mangé a gratis ant un Grand Hotel...

Petronilla - Dabon, fantastich e còm as ciama sto grand hotel ?

Abelarda - Hotel dell'Ucciardone, ma adéss a l'è a Roma a l'hotel Regina Coeli, i son anformame... pròpe na bela famija e peui com-a a lo son-a chiel ël



trombon... a-i é gnun... Ch'a pensa che tre sèire fà a l'ha fame andé ant ël retro con chiel... (*rijand*) a l'ha fame seté 'n sël sofà...

Petronilla - Eeee... bele-li i l'eve consumà... e brava madama Abelarda !

Abelarda - Ma còs a dis... mi i l'hai consumà gnente !

Petronilla - Ma si, i vorìa di che l'eve fàit l'amor...

Abelarda - Maria Vergine, im pèrmetrija mai 'd fè na còsa parèj senza esse sposà, 'l pàrco a veul nen. Nò, a l'ha sarà 'l negòssi, a l'ha fame andé ant ël retrò e peui a l'ha fame scoté la Messa Funebre pèr trombon e orchèstra, mach che l'orchèstra a-i era nen... A-i era mach ël trombon ! Na dëlissia... a l'ha sonà pèr tre ore ëd fila. I son fame na ronfà ma na ronfà ëd tre ore...

Petronilla - Ma torna? Ch'a më scusa, as fa nen perèj, a-i veul un pòch ëd fantasia, chila a dovija pijé l'inissiativa, fese desideré, serché 'd sedurlo... chissà, magari dësquatasse un pòch... mostreje quàicòsa...

Abelarda - Giust ! Infat, mi i son dësviame e l'hai mostràje l'ora, che a l'era tard e che a ventàva conclude...

Petronilla - E chiel ?

Abelarda - A l'ha dime " Ha ragione, le faccio il finale" E a l'ha tacà a canté la romansa 'd na "Vergine morta di peste bubbonica" Na soa composission, pèrchè chiel a l'é anche composidor...

Petronilla - E com a l'é 'ndàit a finì ?

Abelarda - A l'a tacà a canté e a fasia le doe vos, bariton e bass e peui a l'ha cominsà anche a canté da sopran... a l'avija na vos s-clinta che a l'ha fin-a dësvisà tute le lampadin-e e a l'ha fàit casché 'l lampadari...

Petronilla -E parèj i seve restà a lè scur e bele-lì finalment i l'eve fàit l'amor !

Abelarda - Ma che amor, a l'ha dime " Non aver paura, viene dietro di me"... a l'era tut ëscùr che a sè sciairava gnente... a l'ha batù na testassà contra la pòrta, ma na cranià, che a l'é spiaccicasse pèr tèra come 'n babiàs...

Petronilla - E peui com a l'é finija ?

Abelarda - Gnente ! A l'é finija che mi l'hai batù na ginojà contra la taola che a la fame vèdde le stèile e chiel a l'é tre dì ch'a gira con un turbant an testa ch'asmija Sandokan !

Petronilla - Prope na bela serada romantica !

Abelarda - Ah, certo (*sospira*), a son serade ch'as dësmentio pì nen...  
(*as sent ne squil ëd telefono e le doe fomne a serco ij soj telefonin*)

Petronilla - Il telefono ! (*a fonga 'n sacòcia e ant la borsa*)

Abelarda - A sarà 'l mè... (*a serca anche chila*) Ah, ma mi i l'hai pà 'l telefonin, mi i l'hai pà mai avùlo... (*antant a intra Angelica tuta fanà e a serca 'l sò telefonin*)

Angelica - Dov'è, dov'è !? il mio telefonino, chi me l'ha preso ?! (*a serca daspèrtut*)  
Aiutatemi vi prego !

Abelarda - (*sercand*) Ch'a preuva 'n pòch a guardè ant ël frigo, as sa pà mai, dle vòlte...

Petronilla - Ò fòrse sot al let, magari a l'é cascade...

Angelica - (*darera dël divan*) L'ho trovato ! Pronto... pronto... pronto !!! No..., è caduta la linea ! Me misera ! Era Vittorio... come faccio adesso... (*as*

- lassa casché teatralment an sël divan*) Forse penserà che io non voglio rispondere, che io non l'amo più... oh povera me ! Sono disperata (*piora*)
- Petronilla - Dai, fa nen parèj, che tut as rangia a sto mond... (*as seta dacant a chila*)
- Abelarda - Mòrt un Papa as na fà n'àutr !
- Angelica - (*ausandse dë scat*) No, io la faccio finita... non posso stare senza il mio Vittorio ! Io mi butto dalla finestra !!! (*as a slansa vers la pòrta ma Aberlarda a la fërma*)
- Abelarda - Ma nò, nen da li, la fnestra a l'é pà da li, a l'é da là !
- Petronilla - Ma cò a fa ?! Ch'a la fërma ! Chila-li as massa ! (*a la ten*)
- Angelica - Vittorio, oh mio dolce e adorato amante, tu luce delle mie tenebre, tu luce delle mie notti buie...
- Abelarda - Ch'a më scusa, ma... Tòjo... a travàja a l'Enel ?
- Petronilla - Ma no, ma còs a dis madama Abelarda ! Vittorio a l'é un nòbil e i nòbij a l'han mai travajà !
- Angelica - Me misera ! Come faccio adesso senza il mio Vittorio, come faccio ?
- Abelarda - E ch'a-i telefon-a !
- Angelica - Non posso, ho esaurito la scheda, non ho più la scheda !
- Petronilla - Bè, allora basta comprea. Sent... a va lì da la tabachin-a a l'angol, pròpe da fianch a la paneteria, beleli a-je vendo...
- Abelarda - Davzìn a la panataria ?! I vado mi a compréila, ch'am disa mach da vaire... ansi ch'am disa gnente, i faso tut mi, vado e torno ! (*ambranca la borsa e as pressipita f'òra*)
- Angelica - I soldi ! (*a-i cor da press*) Non le ho dato i soldi ! (*a s'affassa a la pòrta*) E' già partita... Però che brava la signora Abelarda... veramente servizievole
- Abelarda - (*a torna andarera*) Scuseme, ma mentre ch'i vado da cole part, chila a veul pà na brioche pèr caso... mentre ch'i passo da lì i fas un sàut dal panatè...
- Angelica - Ma no, non si disturbi... grazie... si una brioche con la marmellata...
- Abelarda - Ma ch'as figura ! Gnun dèstorb... vado e torno ! (*a seurt*)
- Petronilla - Sì, madama Abelarda è na vera amisa e an sarà tant útil pèr ël nòstr Bend and Breakfast...
- Angelica - Sì, penso che la mamma abbia avuto una bellissima idea... (*as sento urlé*) Ma che succede ? (*a s'asporso e da la pòrt a-i rivo Tobia tenù da Jack*)
- Tobia - (*ch'as toca na gamba lamentandse*) Ahi... ahi... quella donna !
- Angelica - Che è successo ??
- Jack - Siamo stati investiti da una donna giù per le scale, sembrava una furia, ha sbattuto contro Tobia che è ruzzolato per le scale !
- Petronilla - Ma chi a l'era ?
- Tobia - Non so, sembrava una furia... ha detto che aveva premura, che doveva andare dal panettiere !
- Petronilla - Madama Abelarda... Sa vedoma còs it ses fate...
- Jack - Fatti da parte donna, questo è un lavoro per veri uomini, che non debbono chiedere mai ! Giusto capo ?
- Tobia - Giusto Jack... Ahi... ahi... per poco non mi rompe una gamba ! Ahi ahi !

- Jack - Coraggio capo, qual è la tua stanza ? (*a traverso la sen-a sopiand*)
- Tobia - Di qua Jack (*Peui a Angelica*) e tu fatti da parte piccola...
- Angelica - Aspetta un momento Tobia...
- Tobia - Ma che succede qui ? Il mio letto dov'è ?
- Jack - Chi ha osato fregare il letto al nostro capo ?
- Petronilla - E l'oma spostalo ant l'àutra stansia...
- Tobia - Come ? Senza il mio permesso ?
- Angelica - Mamma ha deciso che la stanza l'affitteremo e la nostra casa diventerà un Bend and Breakfast !
- Jack - Andiamocene capo questo posto non fa per noi. I veri uomini non possono vivere in una Bend and Breakfast. I veri uomini non debbono chiedere mai.
- Tobia - Angelica, hai 10 dollari da prestarmi ?
- Angelica - Gli uomini veri non chiedono mai... (*as buta le man an sij fianch da sfida*)
- Jack - Il capo non chiede, il capo ordina !
- Tobia - D'accordo donna noi non picchiamo le donne ! Noi ce ne andiamo.  
(*a seurto*)
- Petronilla - Che paura ! As vèddo ch'a son ëd dur... (*a rij*) A propòsit, toa mama a l'ha dime che ti tl'has avù na bela ideja pèr ricève ij'òspit. Ma col ch'a sarìa st'ideja favolosa ?
- Angelica - Ecco, l'ho visto in un telefilm americano, sai lì le Bend and Breakfast sono di moda...
- Petronilla - E allora ?
- Angelica - Allora quando arriva il primo cliente, la padrona di casa canta in loro onore (*Canta sull'aria di Tanti auguri a te*) Benvenuto a te benvenuto a voi benvenuto tra noi, benvenuto caro... e qui si mette il nome dell'ospite.
- Petronilla - Benissim, provomlo 'nsema na vòlta... e peui apen-a ch'a riva 'l prim client noi lo canteroma ! (*a son-o a la pòrta*)
- Petronilla - Èl prim client...? ma come...? i l'oma ancora nen buta fòra 'l cartel "Affittasi" ch'a son già si...?!
- Angelica - Si vede che la signora Abelarda avrà sparsa la voce... Pronti, appena apro la porta cominciamo a cantare. (*Èd corsa duverta la pòrta e a torna vers Petronilla e a taco a canté*)
- Toni - (*L'ovrié del gas a crija da fòra*) Gas ! Gas ! (*e intra*) Ma a son tuti ciòrgn an sta cà, a son tre ore ch'i crìjo... ma steve nen bin, còs feve, le preuve pèr Sanremo ?
- Angelica - Spiritoso... Ma lei cosa vuole ?
- Toni - Già! Mi vorerija savèj quand ch'i peuss ven-e pèr cambiè 'l conteur, a che ora i peuss ven-e senza dèstorbè le preuve pèr Sanremo...
- Petronilla - A peul ven-e quand ch'a veul, chiel a dèsturba nen bel giovinòt... (*a-i s'avsin-a e a-i toca 'l brass*) Che muscoj !
- Toni - Sì, i fas un pòch 'd palestra... e peui sposté tuti i dì ij conteur ëd 30 kg am fan ven-e ij muscoj...
- Angelica - Bè, io mi ritiro, bye, bye... (*a va ant soa stansia*)
- Petronilla - Ma ch'as seta bel giovinòt e ch'am disa, ch'am disa...
- Toni - (*As seta e a posa la borsa da travaj pèr tèra*) Còs i diso... a veul savèj

come a fonsion-o i conteur dël gas ?

Petronilla - Nò, ch'am conta ëd chiel... ch'a staga còmod... a veul un drink, un gin sech, un gin tònich, na copa 'd Champagne ?

Toni - Eh, magari na bira con 'n pòch 'd gaseus... i l'hai pròpi sèj...

Petronilla - Am piasso j'òmo rudi... (*A-i gira d'antorn*) Ma chiel ëd sèira còs ch'a fa ?

Toni - I vad a deurma, i son strach come un borich !

Petronilla - E 'd neuit còs ch'a fa ? A seugna ? Ch'am disa la vrità, a fa 'd seugn erotich ? (*As seta 'n sla taola*) Còs ch'a seugna ???

Toni - A dì la vrità l'àutra neuit mia fomna a l'ha nen deurmì

Petronilla - Eh, lo cherdo, con un mandrillo parèj 'd chiel da fianch...

Toni - Nò a l'é che a l'ha dime che mi i l'hai crijà tuta la neuit

Petronilla - Còs ch'a crijava, parole 'd feu, 'd passion...

Toni - Nò, nò a l'ha dit che mi crijàva : Gas... Gas... !!!

(*A intra Melania con borsa e caplin an testa e un mas ëd fior an brass*)

Melania - Oh, buondì a tuti... dèsturbo ?

Petronilla - Nò, nò... (*A cala dan sla taola*) Parlavo dël pì e dël meno...

Toni - Ecco, pì dël men che dël pì. Ch'a senta, mi i deuvo andé, quand ch'i peuss torné për cambié 'l conteur ?

Melania - Ch'a ven-a quand ch'a veul, ormai mia ca a l'é dventà n'obergi, a l'é sempre duvert, tuti ij moment e a tuti !

Toni - Allora i passo stasèira ò doman matìn... Arvèdze e grassie dla bira, a l'era pròpe frësca ! (*a seurt*)

Petronilla - (*A s'afassa a la pòrta*) E ch'a torna prest, i farai trové la bira giassà...

Melania - Ma Petronilla, còs ch'it dise ? Për cas... it saras pà annamorate dël gasista?

Petronilla - Nò, a l'é stait mach n'atim ëd debilëssa... Ma còm ch'a lo pronunsia chiel cola parola magica, a la pronunsia gnun...

Melania - Che parola magica ?

Toni - (*a crija d fora*) Gas... Gas !!!

Petronilla - Ecco, tlas sentulo ? a l'é chiel, e a mi cola parola am fà ven-e mata...

Toni - Gas, Gas !!! Sa, duverti voi ò deuvo campé giù la pòrta ?

Petronilla - A l'é tornà për mi !!! (*a va a duverté*) Son sì, pijme... (*a slarga ij brass*)

Toni - (*intrand*) I l'hai dësmentià la borsa !! (*a pia la borsa e as na va, peui an sla porta as vòlta andarera e a dis*) Ciao bela giòia, a doman !

Melania - Ma Petronilla ! Un pòch ëd contegn ! Adess i l'oma na Bed and Breakfast e dovoma esse dle pèrfète padron-e 'd ca

Petronilla - Tlas rason, scusme, ma a l'é stait n'attim ëd debilëssa, am capiterà pì nen... forse...

Melania - (*A rangia le fior an sla taola*) I l'hai ordinà la fruta e la vèrdura parèj, për un pòch ëd dì an la porterà bel e frësca tuti ij dì, ël garson dël vèrdurè, anvece për ël pan, dovroma andeslo a pijé noi... (*peui a vèd tut col pan an sla taolae a domanda*) E tut susì còs ch'a l'é ???

Petronilla - Ah, madama Abelarda a dis che për ël pan a-i pensa chila... A propòsit, ma tl'has dijlo a tò òmo ?

Melania - Nò, i l'hai ancora nen dije gnente, veuj feje na sorprèisa ! A son surtije

- j'anunsi an sël giornal e i l'hai tacà un cartel "Affittasi stanze" an sël porton ëd ca. Tut regolar, vëddo nen l'ora d'ancaminé !
- Petronilla - Si, ma tò òm còs ch'a dirà ?
- Melania - A dirà gnente, e peui costa sman-a a fà la neuit, quindi durant ël dì a deurm, podoma sté tranquil... E peui avnira anche la mia cara mama a dene na man!
- Petronilla - Chissà còm a sarà content Gustavo !
- Melania - Oh, sicur, chiel adòra soa madòna ! Tlas vist còm ch'a piorava quand a l'ha sentù ch'a l'era partia pèr ël Paradis !
- Petronilla - Ah sertament... i l'hai vistlo ch'a l'ha piorà tant e a j'ero lacrime vere !
- Melania - Oh, povra mi !! i l'hai dësmentame 'd compré ij licor pèr ij drink ëd benvenù... sent, va ti, e cata lòn ch'it veuli, ma fa mach an pressa, pèrché quand ch'arivrà 'l prim client veuj che tut a sia a pòst !
- Petronilla - Vado, vado... (*mentre a seurt*) Ma pèr paghé ?
- Melania - Pagheroma peui, preòcupte nen, ansi, falo buté an sël cont ëd me òmo ! A-i penserà chiel a paghé !
- Petronilla - D'acòrd, vado ! (*a sparìs*)
- Melania - Oh Signor che confusion ! Angelica !! Angelica, dove sei ?
- Angelica - Sono qui mà... (*a riva balland*)
- Melania - Còsa stai facendo ?
- Angelica - Sto ascoltando il nuovo cd di Elton John
- Melania - Mi raccomando, appena arriverà il primo ospite, canteremo la canzone del "Welcome for you"...
- Angelica - Va bene mà... bye... bye... (*artorna 'n soa stansia e antat as sent soné a la pòrta*)
- Melania - Dev'esse 'l garson dël verdurè ch'an pòrta la mercansia ch'i l'hai ordinaje. Un momento ! Mi sto cambiando... (*an efett as gava un pulover e va vers la pòrta, a duverta senza guardé chi a intra*)... Metta li sul tavolo. Vengo subito ! (*antant a intra Olivio, sòsia ëd Vittorio, moros d'Angelica. A l'ha un faudal da travaj e na cassia 'd vèrdure an brass*)
- Olivio - I l'hai portàje la ròba ch'a l'ha ordinà... A i sarijo 35 euro da paghé... tuta ròba frësca né madamìn... Le caròte a ven-o da me òrt, a son na spessialità dla ca ! E le tomatiche, ch'a guarda che ròba ! St'ani i l'hai peui andrugjàje bin né... Sa, ma si a son sparì tuti... quand a l'é ora 'd paghé... (*Ad àuta vos*) Madamìn, mi i son peui sempre sì, nè....
- Angelica - (*a seurt da soa stansia con le cufie an testa e baland as nascors nen 'd Olivio*)
- Olivio - Ehi, di, bela fija... a-i sarijo 35 euro da paghé... (*chila a lo ved nen*) Ch'a senta, ch'am ciàma soa mare pèr piasì... che mi i l'avrija 'n pòch prèssa ! I deuvo fè d'àutre consègne... A lo sa come am ciàmo mi ? Bellotti Olivio consegna a domicilio... ma costa sì a sent gnente...
- Melania - (*entrand ëd corsa senza guardé Olivio a dis*) Ma còs a fa ? ch'a buta giù sta ròba d'ant la taola, a ved nen ch'a më spòrca la tovaja !! (*e senza speté rispòsta a intra 'nt l'àutra stansia*)
- Olivio - Ma a l'ha dimlo chila 'd posèla sla tàola ! (*e la fija continua a balé senza*

*guardé Olivio)*

Melania - *(Rientrand)* Ma còs ch'a fa ? Nen pèr tèra a mè spòrca 'l paviment !  
*(e a seurt da n' àutra part)*

Olivio - Ma andoa la buto, an sla cadrèga ?

Melani - *(intrand torna)* Speta che vado a pié 'l pòrtafeuj... ma nen, nen sla cadrega !

Olivio - Ma andoa la buto, an sël sofà ? *(a fa pèr pogeilo ansima)*

Angelica - *(a vèd finalment Olivio, a lo scambia pèr Vittorio e a lansa n'urlo potentissimo)* AH!!!!AH!!!!

Olivio - *(Spaventà a lassa casché la cassia e a crija)* Aiuto ! *(E as campa sël sofà, cuatandse la testa con un cussin)*

Melania - Ma còs a-i suced ? E chiel a l'é ancora sì con sta cassietta pèr tèra !!

Angelica - E' lui.. sì... sì... è lui... sei tu... Vittorio !! *(serca d'ambrasselo, ma l' àutr a scapa)*

Melania - Vittorio, ma che ci fai qui ?

Angelica - Oh amore, amore amor che nulla amato amor perdona tu dunque rifuggi?

Olivio - *(Girand antorn la taola)* Io non rifuggo mi scàpo che belesi a son tuti mat!

Melania - Ma sì, è proprio lui... Vittorio, è tornato... ma perché ti sei travestito ?

Angelica - Sì, perché tu principe dell'eleganza vesti oggi così miseramente !

Olivio - Ohi, pian nè, che mi im vesto da Mustafà, me amis marochìn, che ha l'ha na boutique a San Mò !

Angelica - Vieni, vieni meco, Vittorio ! Deh non mi lasciare !

Olivio - Ma mi im ciamo nen Vitorio, come deuvo divlo ! Mi i son Bellotti Olivio consegna a domicilio... e si a i sàrìja da paghè 35 euro !

Melania - Su, Vittorio, adesso basta ! Giù la maschera !

Angelica - *(corendie d'apress antorno a la taola)* Vittorio ! Vuoi tu dunque spegnere l'ardore che brucia l'animo mio !?

Olivio -Ma che Vittorio, mi sai nen se a brusa, ma mi i son Olivio Bertotti dël Paschè... ma a costa sì a-i gira! Ch'a senta, mi im na vado, belesi a-i'é 'l cont, *(a pòsa 'l bijet sla taola)* passo peuj doman a ritirè i sòld, steme bin !  
*(mentre a seurt Melania a lo traten pèr un brass)*

Melania - Non te ne puoi andare, lei ti ama !

Olivio - Ma mi nò !!

Angelica - Come? Non mi ami più ? Tu fior della mia vita percossa e inaridita...

Olivio - E se a l'é "inaridia" a venta bagnela! A venta dèje d'eva e butèje 'n pòch ëd drugia còm che fas mi...

Angelica - Tu dell'inutil vita unico mio fior...

Melania - Angelica, ho paura che il fiore sia ormai appassito...

Olivio - A l'é come diso mi, a venta bagnelo ! Mi per esempi a le caròte...

Angelica - No *(urla)* No!!! *(Olivio sè sburdiss)* il mio fiore non morirà !

Olivio - Sì, ma ch'a spaventa nen parèj la gent, a l'é pà la maniera... L'unica còsa da fé i l'hai già dijlo, a lè bagnelo, quand la tèra a l'ha sèj a venta dèje da bèive d'eva... a l'é come mi quand i l'hai sèj, i tiro giù due o tre bicer ëd barbera e stago sùbit mej !

Angelica - No ! Vittorio, deh non mi lasciare ! Se mi abbandoni io mi butto dalla

finestra !

Melania - Figlia mia, no !! (*L'ambrassa*)

Olivio - A part ël fait che mi im ciamo Olivio e nen Tòjo, ma s'a veul campèsse giù da la fnestra, ch'a fàsa pura, ma prima ch'am paga la verdura, a sarijo 35 euro...

Melania - Chiel ch'as na vada via, a vëd nen come a la fa seufre ?

Olivio - Ma si a son tuti mat... bin mi m'arpijo la cassiëtta e im na vado!  
(*a fa pë r piela ma Angelica a interven*)

Angelica - No, questa la tengo io come ricordo del nostro amore !

Olivio - Oh basta là, com ch'a cambio i temp ! Na vòlta a se scambiavo j'anèj adès anvece come pegno d'amor a veulo carote e spinass !! Còse da mòrdse 'l cul con i dent 'd goma... Iv saluto, pàsso doman a piè ij dné quand a sijo passaje i bojent èspirit a la totin-a ! Arvëtze !! (*a seurt*)

Angelica - (*as campa 'n sël sofà piorand*) Povera me, me misera !

Melania - Angelica, fa nen parej, ancheuj pë r noi a l'é un dì amportant !  
I l'oma da inauguré 'l nòstro Bend and Breakfast... (*a intra madama Abelarda con un gròs pacch ëd briòsche*)

Abelarda - A l'é përmès ? I rivo né, scuseme, i l'hai dovù passé anche dal panaté, e a j'era 'd gente (*a posa 'l pacch an sla taola*) Ma col ch'a l'é surtì adès a l'era nen Vittorio ? Quasi quasi i lo conossija pì nen vestì parèi... còsa a l'è capitàje ? Ah, ecco la scheda dël telefono (*a la spors a Angelica ch'a la pija e la ringrassia gnanca e a intra 'n soa stansia*)

Melania - Lassoma pë rdi... pitòst còsa ch'a-i é 'n col pacch ?

Abelarda - Doe brioche pë r la cita...

Melania - (*duverta 'l pacch*) Doe brioche ? Ma belesi a-i na saran doi chij !

Abelarda - Eeh... ël panaté...

Melania - Chi, Sabatino Cuccariello ??

Abelarda - Nò, Ciucciariello... i l'oma fàit doe ciance e sa coma ch'a l'é... na brioche a tira l'otra... e parèj...

Melania - I l'hai capì, ma adess còs na foma 'd doi chij 'd brioche ?

Abelarda - Jë daroma a j'òspit... Ah ! A propòsit, sota a-i era un monsù ch'a l'ha ciamame dle stansie d'afité, mi i l'hai spiegaie e chiel a l'ha dime ch'a saria 'mnuita tra un pòch a vëdde l'ambiente...

Melania - Oh, Sgnor... allora i l'oma da preparesse... la cansonsin-a ëd benvenu, im raccomando... (*a son-o a la pòrta*)

Melania - A l'é già si, via col pach dle brioche ! Via, via... (*ardrissa la taola e serca 'd desse un contegn, as rangia ij cavèj mentre Abelarda a sa nen andoa stermé le brioche, a la fin jë buta sota un cusin dël sofà, peui Melania a duverta e sùbit as tira andaré a intra monsù Bastiano Cerutti*)

Melania - Buongiorno ! (*a fa un mes inchin*)

Bastiano - A l'é përmès ?

Melania - Avanti, avanti... ch'a staga nen sla pòrta, ch'a ven-a, ch'a ven-a avant !  
ch'a fasa come sa fussa a soa ca !

Bastiano - Nò, a ca mia nò ! (*a fa pë r seurte ma Melania a lo traten*)

Melania - Ch'a fasa nen parèj, chiel belesi a l'é 'l benvenù ! Con chi l'oma 'l piasì

- 'd parlé ?
- Bastiano - Bastiano... Bastiano Cerutti fu Giovanni dit Giovanin senza sagrin ch'a l'era mè pare... a l'é mòrt giovo, a l'ha fàit la varicella e a l'é nen sfogasse!
- Melania - Am dèspiass, ma a l'era giovo, vari ani a l'avia ?
- Bastiano - 102 apen-a compì, ma a jè dèmostrava nen... A na dèmostrava 98... 99 al massim !
- Abelarda - A l'era ancora tant giov !
- Melania - Ch'a senta, lassoma sté ij trist arcòrd, chiel anmagino a veul na stansia !?
- Bastiano - Si, ecco... mi l'hai vist 'l cartèl e... l'avrija damanca 'd na stansia, 'd na branda , 'n giùch pèr deurma, ch'a l'é na sman-a che saro nen n'euj !
- Melania - Ch'as prèòcupa nen che belesi as troverà benissim... com ch'a l'ha dit ch'as ciama ?
- Bastiano - Cerutti Bastiano fu Giovanni nato a Cercenasca provinsa 'd Pinareul...
- Melania - Lasoma pèrde... adess noi je canteroma la cansonsin-a dèl benvenu e chiel ch'a s'acòmoda pura (*Bastian fa pèr setesse sèl sofà*)
- Abelarda - Nò, lì nò, a-i son le brioche ! (*Abelarda a-i spors na cadrega*) ch'a s'acòmoda belesi !
- Melania - (*a urla*) Angelica ! (*Angelica a riva e tuti e tre ancamin-o a canté*)  
"Benvenuto Bastiano ecc... (*ma'improvvisament Bastian as buta a pioré, e le tre grasie a pianto li ëd canté*)
- Abelarda - Ma còs a l'é capitàje, a-i pias nen la canson ?
- Bastiano - Nò, nò, la canson a l'é bela... a l'é che mia fomn-a...
- Melania - A l'è mòrta ?
- Bastiano - Nò, a l'ha sbatume fòra 'd cà !
- Abelarda - Oh Maria Vergine !
- Melania - Ma pèrché ?
- Bastiano - Pèrché mi son esaurì... i l'hai la deprèssion... i vèddo 'd ròbe ch'a-i son nen !
- Melania - Ch'a sè spiega mej... ma chiel che travaj ch'a fa ?
- Bastiano - Mi faso 'l gomista... e a fòrsa 'd misuré la pression dle gome a l'è mnùme la depression !
- Abelarda - Oh, a l'é pà na maladià grave... mi i conossija un che per la depression a l'é campasse dal quint pian, e a l'é fasse quasi gnente... mach 6 mèis d'ospidàl...
- Bastiano - Grassie, am fa corage...
- Melania - (*a dà na gomìa a Abelarda*) Ch'as prèòcupa nen che belesi as troverà benissim... a gradis un drink ?
- Bastiano - E... magari 'n grigioverde ò 'n grapin che am tira un pòch sù 'l moral, sa pèrché mi i son n'òm tranquil, mach quàiche vòlta 'd neuit im dèsvìjo... pèrché i vèddo ij fantasma !
- Abelarda - Ma nò, ij fantasm a-i son pà !
- Bastian - Si, si, mi lo sai ch'a-i son nen, ma a l'é mia fomn-a ch'a l'ha paura...
- Melania - Ma nò, a son tute folarie... ch'as peòcupa nen !
- Bastiano - (*as aussa dè scat urland*) A l'é lì... a l'é lì... pussa via ! (*pija na cadrega*)



*e a serca 'd mandé via 'l fantasm) Èl fantasma ! Èl fantasma !!!*

- Melania e Abelarda - Aiuto ! (*Spaventà as campo sël sofà, ambrassandse a finisso sle brioche mentre Angelica a scapa 'nt soa stansia*)
- Bastiano - (*as arpia e as seta sla cadrega*) Scusème, i son un pòch esaurì...
- Abelarda - (*ausandose a mostra 'l pacch dle biosche sgnaca*) Le brioche!..  
Forse a l'è mej che vada a compren-e d'àutre... Ciareja nè... (*a seurt*)
- Melania - Ch'a ven-a, che i fas vèddo soa stansia... ch'a staga tranquil, a son apen-a 50 euro pèr neuit e peui a-i é la prima colassion a gratis...
- Bastiano - Ah, grassie... grassie... ma mi a la matìn i mangio pòch : na mica èd pan e salàm, doi siolòt, un povron e mes liter 'd barbera...
- Melania - Ch'as preòcupa nen, vedroma d'acontentelo (*a lo compagna 'nt la stansia, antant a riva Gustavo ch'a torna dal travaj*)
- Gustavo - Meno mal ch'a-i é gnun... i l'hai na mal a la testa ! (*a pòsa la borsa 'n sna cadrega*) Ah casa, dolce casa... (*as campa sël sofà*) Un pòch 'd tranquillità...
- Melania - (*seurtend da la stansia*) Oh, ciao Gustavo, ses già rivà ? Coma a l'è ?
- Gustavo - Na mal a la testa, quasi quasi im vado a campeme sël let (*as aussa*)
- Melania - Speta, deuvo dite na ròba... na sorprèisa...
- Gustavo - Nò, nò, lassa pèrde, tèm la dis dòp... adès im campo un pòch sël let...
- Melania - T'anvische pà la luce ?...speta...speta...
- Gustavo - Pà damanca, conòsso bin la strà... (*a intra 'n soa stansia e as campa a pes sël let ma 'l let a-i è pì nen. As sent n'urlo a la Fantozzi e un rumor èd feramenta*)
- Melania - Nò Gustavo no !!!
- Gustavo - Ahi!!!!!!!!!!!!!! Ma pòrca 'd na miseria, Melania, a-i é pì nen èl let !!!  
Ahia... ahi... (*a intra gratandse la testa*)
- Melania - Ma còs a l'è sucedoje ?
- Gustavo - I l'hai batù na testassà, na cranià,.. Melania a-i é pì nen èl let, a l'han ciolàne 'l lèt ! Ròbe da mat...
- Melania - Ma nò, costa a l'era la sorprèisa, ma ti tlas nen dame temp da spieghete !
- Gustavo - Spiegheme còs ?... Ahi... na cranjà... a l'è fin-a passame mal a la testa.
- Melania -Set-te e agitte nen... che adess tē spiego tut
- Gustavo - Eh, agite nen... na cranjà!... Melania... a l'han fregàne 'l let, a l'han ciolànlo, a-i é pì nen èl let !
- Melania - Ma nò caro, a l'è propi costa la sorprèisa,it ses content ?
- Gustavo -Ohi, na cranià... ahi... ahi...
- Melania - E piantala 'd gnaulé, it sagne gnanca... Donque... la mia amisa Petronilla,a l'ha avù la splendida ideja dël Bed and Breakfast...  
Ti tsas còs ch'a l'è nò ? L'inglèis tlo capisse ...
- Gustavo - Oh se lo capisso..., i capisso fin-a l'italiàn...
- Melania - Bin...
- Gustavo - E còs ch'a sarija cola ròba li ?
- Melania - Èl Bend and Breakfast a l'è tipo 'd na pension familiar. Noi ospitoma un client ò doi e lor an pago. Un travaj semplicissim
- Gustavo - Calma, calma con èl travaj nè, che mi fas già jë stransordinari, i n'hai

bele basta !

Melania - Ma nò, ti deuve fé gnente, foma tut noi !

Gustavo - I deuvo fé gnente ? Allora am pias... a l'è lòn ch'a l'è sempre piasome, sté li a guardé chi ch'a travaja ! Mi i dovrija fé l'asistent, i l'hai prope la vocassion.

Melania - Sicur che ti dovràs rangete un pòch... pèr esempi... dovràs rangete a deurma an sël sofà!

Gustavo - Come ? Sël sofà 'n cusin-a...?

Melania - Voras pà ch'a fasa deurma mia mare 'n sël sòfà ?

Gustavo - Pèrché, a-i riva toa mare ?

Melania - Certament... chila ammirà a dene na man e naturalment a deurmirà con noi

Gustavo - Ma che bela notissia... E allora chi ch'a deurm sël sofà ?

Melania - Ti ! Tant doman it fas nen ël dòp mesdi ? E allora anche s'it deurma nen...

Gustavo - Ma già... basta ch'a deurm toa mare... mi peus anche sté dèsvij...

Melania - Propi pèr lòn... tlas peui tute le ferie pèr arposete... e ancora... "chi dorme non piglia pesci !"

Gustavo - Ma mi son pà un pescador, mi i vad pà a pesché... i l'hai gnanca la licenza!

Melania - Giustappunto... pijtla...! Parèj l'avroma tuti ij di 'l pes fresch pèr ij nòstr client... e is faroma anche un bèl baron ëd dné...!

Gustavo - Ma ij dné che guadagneroma con la Benda dla Fast... ò coma diav as ciama... si, cola ròba li... jë butroma 'n banca...?

Melania - Nen esse sempre ridicol Gustavo... còm ch'it ses venal... coi sòld li a son pèr mi... pèr le mie cite spèisuce, ij mei cit piasì... na plissa 'd vison... un viagèt a le Maldive...

Gustavo - Ecco brava... le Maldive am piasrija... a son 30 ani che vèddo nen ël Mar, e un giròt pèr lì...!

Melania - Ma nò... le Maldive a son nen pèr ti... j'andaroma mi e mama... ti tè staras a ca a guardé ij cit...

Gustavo - Ciamje cit... un-a a l'ha prest 20 ani, l'àutr... Ma a mi am piasrija andé al mar, magari a Borghetto, a l'han dime che beleli a-i é na bela bociòfila e a l'han anche 'd vin bon... !

Melania - Ma nen esse ridicol, còs vad a fé ti al mar... Ma ti it las ël pareo?

Gustavo - Èl pareo...? Sì, sì, mé amis Trumlin a deuv avèine un ëd pareo... Sì, sì, ades ch'am ven a ment, mé amis Trumlin a deuv avèine un pèrché chiel tre ani fa a l'è andàit a fé na gita a Bardonecia...

Melania - E allora...?

Gustavo - A l'è comprasse un pareo..., parèj m'ësmija... che però peui a l'ha butalo ant la stala, a l'è bel e neuv...!

Melania - Ma còs tlas capì... E peui a l'è nen vera ch'it las mai vist ël mar pèrché s'it arcòrde bin... an viage 'd nòsse, soma 'ndàit a Pietra Ligure e beleli tlas anche fame fé na bela figura...!

Gustavo - Mi...?

Melania - Sì, ti... Quand che soma 'ndàit an spiagia ti tses butate mes patanù e as

vëddia tuta la marca dla canòtiera, e peui, col ridicol costum ëd lan-a ch'a t'arivava fin-a sota j'assële, e ch'it l'avie gropà con ël cordin...!

Gustavo - Eh già... am andasìo giù le braje... a l'ero 'd mè pare bon anima, ch'a lo dorava pèr andé a fé 'l bagn an Sangon... ma a l'era ancora bel e neuv !  
(*a son-o a la pòrta, Melania va a duverté, a intra Eulalio timoros*)

Eulalio - A l'è pèrmes ?

Gustavo - Ancora chiel...?

Eulalio - Scuseme... i son sempre mi... i son pèrmettume 'd ven-e a vòstra ca pèr scuseme pèr l'imperdonabil eror ch'i l'hai fàit ier quand i son sbaliame a porté 'l biet ëd condolianse... Iv ciamo scusa... i peule scuseme ?

Gustavo - Sì, va bin, a l'é scusà, ma adess ch'a vada mach fòra dij ciap ,che mi i l'hai già torna mal a la testa...

Melania - Gustavo ! Cerca 'd nen esse maleducà!

Eulalio - A fa pà gnente madamin... mi son abituà... ël comendador Brachetti a l'è tant autoritari... ch'a pensa che pèr l'error ch'i l'hai cometù ier, a l'ha sbatume fòra 'd ca, e adess i sai gnanca 'ndòva andé a deurme...

Melania - Benissim... pèrfett... chiel a riva pròpe al moment giust ! Costa a l'é na pension Bend and Breakfast e 'l client a l'è sacro!

Eulalio - Mi vorerija nen approfite, iv ciamo torna scusa... ma... a costa car cola ròba li...?

Gustavo - 80 Euro a neuit, e la matin aria... filare...!

Melania -Gustavo... Ch'a më scusa, nò a l'é nen parèj... belesi fitoma na stansia a presi modici e jë doma anche la prima colassion... se chiel a veul fèrmesse, a sarà 'l ben venù... l'é vera Gustavo...?

Gustavo -Basta ch'a paga !

Eulalio - Oh, pèr lòn a-i é gnun problem... Èl comendador a l'ha lissensame, ma a l'ha dame na bela liquidassion!

Gustavo - (*ausandse dë scat*) Alora... affare fatto... prima colassion a 5 ore 'd la matin, pèrché mi i vado a travajé e m'ausso pitòst prest. Peui si 'ndrinta a së sporca nen, as fuma nen, e a së sbeivassa nen, gnente dònè, gnente fomnasse, e pagament antissipà 'd tre mèis... prendere o lasciare !

Melania - (*andispettia*) Gustavo, ti prego !

Eulalio - Nò, nò, ch'a lo lassa dì, che mi son abituà... e peui, mi sporco nen... l'ùnica ròba ch'im sentrija 'd critiche, a l'é l'orari dla prima colassion... a 5 ore dla matin a më smija un pòch prestin...

Gustavo - Oooh...! Ad vòlte anche a 4 ore... a seconda dël turn che faso

Melania - Ma nò , a l'é nen parèj ! Chiel a podrà deurme fin ch'a veul... anche fin a mes dì, costa a l'é na pensionsin-a familiar : serietà e cortesia, a l'é 'l nostro motto !

Eulalio - Ah... allora... se a l'é parèj... aceto...!

Melania - A-i sarìa mach na ròba... chiel a dovrà divide la stansia con n'àutr client... con monsù Bastiano Cerutti,na pèrsonsin-a squisia, distinta, posà,tranquilla...

Eulalio - Speroma... sa... pèrché mi i l'hai 'l seugn un pòch legèr, im dësvijo subit e peui i fas tanta fatiga a 'ndormime torna

- Gustavo - Ma ch'a staga tranquil, che belesi i ronfo mach mi, ma mi i deurmo ant n'àutra stansia, a sentirà pà gnente...
- Melania - Alora as fërma?
- Eulalio - Quasi quasi i dirija 'd si !
- Gustavo - Bin... a saria mej rangé sùbit i cont, sa... as sa pà mai !
- Eulalio - A l'ha rason... përché un ancheuj a-i é e doman a-i é pi nen... ma ch'a më scusa... (*notandje la testa fassà*) ma chiel a l'ha batù la testa da quàich part...?
- Gustavo - Ma come a l'ha fàit a capilo...?
- Eulalio - Intuission. Mi i i l'hai un sesto sens... e ch'am disa... còs ch'a pija për ël mal ëd testa? A pija 'l Tavorin ò 'l Bataclin? O a s'anfila na supòsta 'd Còpafren ?
- Gustavo - Nò... i na pijo un për sbate l'àutr!
- Eulalio - Còs ch'a saria, na pratica oriental?
- Gustavo - Nò, a l'é na pratica piemontèisa !
- Eulalio - Come a saria a di ?
- Melania - Ch'a-i daga pà da ment ,a l'ha sempre veuja da schërsé!
- Eulalio - Nò, ch'a lo lassa di ,che mi son tant curios... an còsa consist sta pratica piemontèisa...?
- Gustavo - Ecco... quand che un a l'ha le cosiddëtte ch'a-i giro... a pija 'l prim ch'a-i passa aranda e a-i lo sbat contra ...
- Melania - Gustavo! Adess basta con ste volgarità ! Ch'a senta ,ch'a-i daga nen da ment ... chiel belesi as troverà benissim ! Belesi a-i é la tranquillità assoluta, serenità, bon gust e pas ,tanta pas...
- Eulalio - Parèj... mi cercava pròpe un pòst tranquil... përché a vëd... mi i son anche un pòch esaurì. Sa, esse lisenzià dòp tanti ani... i l'hai pròpe damanca d'un pòch ëd ripòs e belesi a më smija pròpe 'l pòst giust
- Melania - Sicur ,costì a l'é pròpe 'l pòst ideal ch'a fa për chiel. Un pòst për riposese, ansi... a l'ha dame na bon-a ideja, a sa come lo ciameroma cost Bed and Breakfast? L'Oasi ò la quiete... còs na dis ?!
- Gustavo - E... ripòsa 'n pas...!
- Melania - Ch'a ven-a... jë fas vëdde soa stansia, a vëdrà còm a dormrà bin belesi da noi...(*a l'amprovis a seurt Bastiano urland*)
- Bastiano - A l'é si... a l'é si... i l'hai vistlo... a l'é si...! Èl fantasma ! L'è lì !!!  
(*spaventà Eulalio a monta 'n sna cadrega mentre Gustavo a na pija n'àutra për difendse e Melania a crija*)

## SIPARI

## FIN DÈL SECOND AT

# TERS AT

## LA SEN-A

*La stëssa dij prim doi at. A l'apertura dël sipari le lus a son sbassà, a-i é un pòch ëd pënombra, as sent ronfé. A l'é Gustavo ch'a deurm sël sofà. Tut silensi, a son le prime lus dël matin. Melania a intra con na candèila anvisca)*

Melania –Meno male che a l'è capitaje gnente, tut tranquil. Gustavo a deurm come n'angiolèt e ij'òspiti a l'han ronfà tuta la neuit... Spero mach che a- i riva nen mia mare a dësvijé tuti... ma che ora ch'a l'è ? *(A guarda la pendola)* Òmmi pòvra dòna, a l'è mach tre bòt, i torno a deurmi... *(Tut a torna tranquil, peui improvvisament as sent crijé, a l'é Bastian ch'a vëd ij fantasm.)*

Bastiano - *(a crija surtand da soa stansia seguit da Eulalio 'n camisa da neuit)*  
A l'é lì, a l'é lì... lo vëddo ! Lo vëddo a l'é lì, a l'é lì !!!!!!!!  
*(Gustavo as dësvija dë scat e as buta 'n pé sël sofà, Eulalio a crija spaventà, a riva anche Melania 'n pigiama ch'anvisca la lus)*

Melania - Monsù Bastian, monsù Bastian, ch'as dësvija, chiel a sognava, a l'é gnente ! Monsù Eulalio chiel a deuv scuselo a l'é un pòch depress...

Eulalio - Eh, scuselo... scuselo... ma a l'é già la tersa vòlta che staneuit a l'ha desvijame ! Am dësvija sempre e peui më spavento, mi i son tant sensibil...

Gustavo - Altro che pension dla pas !

Eulalio - Peui, ch'a më scusa, ma monsù Bastian a ronfa come 'n gamèl !

Bastiano - Nò, nò... i son pà mi che ronfo, a l'é chiel ! *(Indica Gustavo)*

Gustavo - Nen vera, mi i l'hai mai ronfà e peui costa a l'é ca mia e faso lòn ch'i veuj soma capisse ? !

Melania - Oh, basta ! Un pòch 'd calma ! Ch'a l'abio 'n pòch 'd pasiensa ! Monsù Bastian a l'é malavi...

Bastiano - Eh si... a fòrsa 'd misurè la pression a le gome a l'é mnùje la depression...

Gustavo - Sì, va bìn, ma mi doman i travàjo, l'avrija 'dcò damanca 'd deurme !

Melania - Ma se it cominsi a neuv ore, doman matin peuli deurme finché it veuli !

Gustavo - Eh, se am lasso nen deurme !

Bastiano - Bè, comissia scusème... a capiterà pì nen

Eulalio - Anche pèrchè am fà pié serti spavent ! Sa, mi i l'hai anche 'l sofi al cheur, a-j'è pà da schersé nè... Che un a peul anche lassèje le piume, e a mi am

dēspiassrija 'dcò dēvijème da mòrt doman matin !

Melania - Sa, adess tuti a let, a l'è nen sucedje gnente... Via via ant le vòstre stansie!  
(a possa Bastiano e Eulalio ant la stansia) Bon-a neuit a tuti e seugni d'òr!

Gustavo - Melania, i podrija nen andé a deurme ant la nòstra stansia ??

Melania - Nò, i l'hai già ditlo, èl let a l'è pèr mia mare ch'a podrija rivé da un moment a l'àultr !

Gustavo - Ma le madòne arivo anche 'd neuit ?

Melania - Certo, tlo sas, mia mama a l'è amprevedibile ! Deurm, deurm ... *(a seurt e a dēstissa la lus, ant la sen-a a-i resta mach Gustav ch'as argira sël sòfà e a serca 'd deurme. Artorna la penombra e tut asmija tranquil, a l'amprovis a torna Eulalio an camisa da neuit, na scufia an testa e na candèila an man)*

Eulalio - *(a s'avisin-a lentament a Gustav ch'a deurm sël sòfà e a ciama)* Monsù Gustavo, monsù Gustavo, Ch'a më scusa se i lo dēstorb, a durmija ?

Gustavo - Nò, nò... i seugnao!!

Eulalio - Ch'a senta... i podrija deurme belesi con chiel... perché mi a stè con monsù Bastian i l'hai 'n pòch èd paura

Gustavo - Ma ch'am fasa mach 'l piàsì... che ora ch'a l'è ?

Eulalio - A l'è tre bòt èd neuit... ma a l'ora 'd Tokio a sarijo già tre bòt dòp disnà !

Gustavo - Ma còs 'mna frega dl'ora 'd Tokio, ch'am lassa deurme pèr piàsì !  
*(e as gira da l'àutra part)*

Eulalio - Se a-i anterèssa nen l'ora 'd Tokio i peuss dije l'ora 'd Pechino, pèrché mi i l'hai na svelia spessial... ch'a pensa che l'hai compràla a Oropa e a va ch'a l'è na maravija !

Gustavo - *(butandse setà sël sòfà)* Ch'a senta nè monsù...

Eulalio - Eulalio Ernestino, Eulalio a l'è 'l cognòm ma chiel ch'am ciàma pura Ernestino s'a-i fà piàsì

Gustavo - Ch'a senta nè Ernestino o come diao ch'as ciama... ch'am fasa 'l piàsì dē sparì che mi i l'hai damanca 'd deurme , a l'ha capì ????!!

Eulalio - Eeh! Ch'a s'anrabria nen parèj *(s'alontan-a)* Bon-a neuit!

Gustavo - E bon-a neuit !! *(as coata la testa con 'l cussin)*

Eulalio - *(tornand asndaré)* Ch'a më scusa ancora monsù Gustavo... ma a l'è anrabià con mi ??

Gustavo - Nò, nò, am fa tant piàsì parlé con chiel a tre bòt 'd neuit !

Eulalio - Tròp gentil... lo ringrassio... bon-a neuit e ch'a deurm bin... seugni d'òr !  
*(Dòp un pòch a torna con la candèila e a s'avisina a Gustav)*

Eulalio - Monsù Gustavo... a deurm ? *(lo dēsvija)*

Gustavo - Eh ? Che ora ch'a l'è ?! A l'è già 5 ore ? *(as àusa dē scat)* Allora i son an ritard, deuvo andé a travajé... andoa a son le scarpe ? *(jè serca)*

Eulalio - Ch'as tranquilisa monsù Gustavo, a l'è mach tre bòt e tre minute...

Gustavo - Ma a l'è ancora chiel ? Ma a l'ha finì 'd rompe le scatole a tre bòt e tre minute 'd neuit ?

Eulalio - Ch'a me scusa pèr 'l dēstorb... ma mi con col monsù Bastiano i peuss nen deurm, am fà pié serti sbaruv, a crija e peui a ronfa... Còs na dis ?

- Gustavo - Gnente !! (*as campa a deurma con la testa sota 'l cusin*)
- Eulalio - (*a l'oserva un moment peui s'anfila 'dcò chiel sël sofà da l'àutra part e as tira la coerta da soa part. Gustavo d'andormì a tira 'dcò chiel la coerta da soa parte butand ij pé 'n faccia a Eulalio*)
- Eulalio - Monsù Gustavo... monsù Gustav ch'a scusa... vorerija nen dèsturbèlo ma a podrija nen sposté 'n pòch ij pé, pèrché a l'ha ficàmie 'n boca e a l'é nen tant igienich!
- Gustavo - Ma còs ch'a fa ? Via, via !! Ròbe da mat ! Ma 'd chi a son sti pé ?
- Eulalio - A deuvo asse ij mei... oh ma a spùso nen, i son lavàmie tre dì fa, ch'a jè nùfia pura s'a-i fa piàsì... !
- Gustavo - Mi i nùfio gnente ! Fòra da sù ! (*as àussa 'nfastidì*)
- Eulalio - (*as àussa anche chiel*) Ch'a senta, foma na ròba... mi i deurmo davsìn a chiel, èl sofà a l'é gròs, podoma stèje tuti doi benissim !
- Gustavo - Ma pèrché a dovia capitemi na dësgrassia parèj... Ma mi còs i l'hai fait pèr meriteme sta penitensa !
- Eulalio - (*as cogia sël sofà da l'àutra part mentre Gustav lo guarda stupì*)  
Ma còs ch'a fa ? Ch'as cogia sù davzìn a mi, a veul savèj l'ora 'd Calcutta ?
- Gustavo - Nò, i vorerija deurma 'n pas !!! (*as cogia anche chiel da fianch a Eulalio*)  
Bon- a neuit !! (*ij doi ancamin-o a tiré la coerta peui a serco 'd trové la posission*)
- Eulalio - Ch'a me scusa monsù Gustavo, a podrija spostèse 'n pòch pì 'n là... grassie, ecco ancora 'n pòch... parèj i stago bin... (*ant èl fratemp Gustav a casca dal sofà*) Ma monsù Gustav, an doa a l'é 'ndàit, a l'ha pì nen seugn?
- Gustavo - Nò, a l'é passàme la seugn ! (*a resta setà pèr tèra, peui as àussa d'anrabria, a pija na coerta e 'n cusin e as buta a deurma pèr tèra*)
- Eulalio - Allora bon-a neuit, ch'a deurma bin... a veul che i buto la svelia pèr doman matìn ? Vèddo ch'a l'ha 'l seugn tant pesant, fòrse a sarija mej...
- Gustavo - A sarija mej ch'a l'ha piantèisa lì 'd rompe le cosidette !  
(*as campa sël sofà e as buta torna a deurma*)
- Eulalio - Ma ch'a disa nen parej... che mi podrija ofèndme !
- Gustavo - Ch'a s'ofènda pura, bon-a neuit !
- Eulalio - Ah, che caràter ! Capisso nen come mai sèta gent a sia sempre anrabià parej... (*as buta a deurma*) Ah, che temp ! (*le lus a pòch a pòch as dèstisso, a resta tut èscur, peui as sent soné 'l ciochin un paira 'd vòlte. A sanvisco torna le lus. Gustav e Eulalio a deurmo ambrassà sël sofà. Ancora mes andormia a seurt da soa stansia Melania, e a va a deurbe la pòrta*)
- Melania - I rivo... un moment ! Ven-o... (*duverta la pòrta e a intra la suocera. A l'è na madama an sla sesantèn-a con nē stran caplin an testa, na borsëtta e na valis a man*)
- Melania - Mama !
- Suocera - Melania, fija mia ! (*a s'ambrasso mentre i doi a continuo a deurma*)
- Melania - Mama, che piàsì arvèdte ! Ma pèrché prest parèj... che ore ch'a son ?
- Suocera - A l'é neuv ore ! A l'é tròp prest ? Pen-a ch'it las telefoname i son partì !
- Melania - Nò, nò tl'has fait bin, mi i l'hai preparate la stansia, deurmras con mi !

- Suocera - Con ti ? E Gustavo ?
- Melania - Preocupe nen, chiel a s'arangia !
- Suocera - (*A l'amprovis as n'arcorse dij doi ch'a deurmo ambrassa e a campa 'n crijasson*) Ahhh !!!!!!!!!!!!! (*Melania sè sbaruva*)
- Melania - Mama, còs tlas vist... contròlte !
- Suocera - Porcellopoli !! Costa a l'é na ca d'apuntament ! Tò òm ambrassà a n'àutr òm, scandalos... scandalos !!! Porcellopoli, porcellopoli !!!
- Bastiano - (*a seurt da la stansia 'n mudand*) Ma crijè nen parèi, che spavente la gent!
- Suocera - (*a urla*) Ah !!!! (*scandalisà a ved Bastiano 'n mudand*) E collì chi ch'a l'é ? An mudande, n'òm an mudand e doi òmo ch'a s'ambrasso !  
Sporcacion ! Ah, 'n tanti ani i l'avija mai vist na ròba parèj...  
Lussuria, lussuria ! Si a l'é pess che 'l grande fratello ! Porcellopoli !
- Bastiano - Ha l'ha mai vist n'òmo 'n mudande ?
- Suocera - Chiel ch'a staga ciuto ! Pitòst ch'am declin-a le sue generalità, che mi i vad sùbit a la polissia dël Buon Costume a denunciè la còsa !!
- Melania - Ma mama, fa nen parèj... adess tē spiego tut !
- Suocera - A-i é gnente da spieghé ! Costa a l'é na ca d'apuntament, na ca a luci rosse!
- Gustavo - (*dësviands e stirassandse*) Chi a l'è ch'a l'ha 'nviscà la luce ?
- Eulalio - I son nen stàit mi... Mi i l'hai pròpe deurmi bin, ël seugn dël giust...
- Suocera - Ah si ? ÈI seugn dël giust ? E allora ciàpa sòn!! (*a-i da na borsà 'n testa*)
- Melania - Mama, fa nen perej !
- Gustavo - Oh Signor, la suòcera !! A-i mancava mach pì chila !
- Suocera - Còs tl'has contra le suòcere ? (*fa pèr deje n'àutra borsà*)
- Gustavo - Mi gnente, gnente....
- Eulalio - Madama; fòrse belesì a-i é n'equivoch, ch'a l'assa che jè spiega...
- Suocera - (*Borsà 'n testa a Eulalio*) A-i é gnente da spieghé ! A l'é tut ciair come 'l sol ! Doi òmo ch'a deurmo 'nsèma e 'l ters an mudande ! La sen-a a l'é pèrfetta ! Porcellopoli !
- Gustavo - Ma che sen-a ! Che porcellopoli, a l'é sto barbabùch che a l'é ficasse ant ël mè let e a l'ha pà lassàme deurme !
- Suocera - Eh, lo chërdo ! Con le porcàde che l'eve fàit !!
- Melania - Ma mama, còs dise !?
- Eulalio - Ma cò a dis madama chila a ofènd la mia onorabilità !
- Suocera - Bela onorabilità la soa ! Porcacion !!
- Gustavo - Ma che ora ch'a l'é ?
- Suocera - A l'é neuv e 'n quart ! I son rivà tròp prest ? L'hai fòrse dèstorbave ?
- Gustavo - Neuv e 'n quart !? Allora i son an ritard... i deuvo andé a travajé ! Le scarpe andova a son le scarpe !!! (*Agitatissim a serca le scarpe giutà da tuti j'àutri meno la suocera che impassibila a brassa incrosià osserva la sen-a batend nervosament ël pé*)
- Suocera - A son lì, sota 'l sofà... as capiss..., quand as fan le òrge..., peui as treuvo pì nen le scarpe !
- Bastiano - As vèdd che chila as n'antènd... nè madama !?
- Suocera - Chiel ch'a staga ciuto e ch'a vada a vestisse..., vèrgognoss !
- Gustavo - La giàca, andova a l'é ? (*E antant a-i casco le braje*)



- Suocera - Ah !!! N'àutr an mudande !
- Gustavo - *(Tenendse su le braje con na man)* Arvèdze a tuti, mi vado, che i son 'n ritard ! *(a seurt an pressa e a intra Angelica ansognacà)*
- Angelica Nonna ! Che piacere vederti !
- Suocera - Maria Vergine ! Për piàsì... sara j'euj cita masnà..., che costa a l'é corussion ëd minorenni ! *(a-i buta na man an sij euj)* Ven mach da l'àutra! e guarda nen ! A son pà spetacoj pèr i cit ! *(a s'avia vers la stansia seguija da Melania)*
- Angelica - Ma nonna, cosa fai ?
- Melania - Mama, speta che të spiego ! *(a seurto, e a resto soli Bastiano ed Eulalio ch'as guardo stupi)*
- Bastiano - Certo che da chiel im sarìa mai spetàmlò nè monsù Ernestino ?
- Eulalio - A sarìa mai spetaslo còsa ?
- Bastiano - Eh..., lassoma perde... Certo che mi i l'avrija mai pì dilo che monsù Gustavo a fussa...
- Eulalio - A fussa còsa ?
- Bastiano - Eh... ch'a fusa 'd l'àutra paròchia !
- Eulalio - Chi ? Monsù Gustavo...? Ma ch'am disa pà l'on... allora i l'hai scampàla bèla..., òmmimi pòvr'òm !!!! *(a scapa 'nt la stansia segui da Bastiano, a son-a 'l ciochin, a seurt la suocera anrabia)*
- Suocera - Possibil che a-i sia gnun ch'a vada a deurbe !? *(a duerta e a intra Olivio con la cassiëtta 'd vèrdure)*
- Olivio - Cerèja madama, a-i é nen la padron-a ??
- Suocera - La padron-a son mi !
- Olivio - A l'han già cambià proprietari ? A l'é pen-a doi dì ch'a l'an doertà... Ch'a senta, andoa la pòso la cassiëtta ? *(a posa la cassiëtta 'sla taola e a tira fora un bijèt mentre la suocera a lo guarda stupia)* belesi a-i sarija peui anche 'l cont da rangé 'd ier... an tut a fa 62 euro... l'hai fin-a fàje 'n pòch dè scont!
- Suocera - Ma ti ses Vittorio, ël moros ëd mia Angelica ! *(a-i stend le brass al còl)*
- Olivio - Un moment né madama, ch'a speta na minuta... *(a rancula)*
- Suocera - *(l'ambrassa e lo basa)* Vittorio ! Che piàsì... chissà come a sarà contenta mia novoda... Angelica ! *(Urla)* Ven a vèdde chi ch'a j'é !!
- Olivio - *(serca 'd liberese da l'ambrass)* Ma ch'a ten-a giù ste man !
- Angelica - *(intrand)* Vittorio ! Tu qui ? Ma che fai costì e perché vesti come un misero mortale ?
- Olivero - Ma che misero mortale, mi i l'hai un negòssi d'alimentar, la dita Bellotti Olivio, prodotti a domicilio !
- Angelica - Deh perché parli codesto idioma plebeo, tu così nobile, così etereo...
- Olivio - Mi sai nen còs a veul dì cola paròla lì, però i l'eve già pròpe stufiàme con sta stòria 'd Tòjo che mi gnanca lo conòsso ! Mi sai mach che sì a-i è da paghé 'l cont e belesi a-i é gnun ch'a paga !
- Suocera - Còm it pèrmètt ëd risponde parèj a mia novoda ! Maleducà ! *(a intra Melania)*
- Melania - Ancora chiel ? Ch'a buta giù sta cassiëtta da la taola, a vèd nen ch'a

- spòrca la tovaja !
- Olivio - Ah, arcominsoma torna... e bùtla da sù, e bùtla da là ! Ma belesi a comando tuti ma gnun ch'a paga ! Mi pijo mia ròba e im nà vado !  
*(pija la cassièta e a fa pèr andesne)*
- Angelica - *(as buta danans a la pòrta)* No Vittorio, non te ne andare !!
- Melania - Figlia mia, laslo 'ndé, vèddi nen ch'a l'é n'impostor, at merita nen !
- Suocera - Vigliach ! Oh Maria Vergine che colp ! Am ciàpo le caudan-e *(as fa aria)*
- Olivio - Pian a deje dël vigliach a j'àutri nè mia cara madama, che belesi a-i son peui sempre ancora doi cont da paghé ! *(a intra Eulalio)*
- Eulalio - Còs a l'é suceduje, còs ch'a-i é da crijè parèj ? Costa a më smìja peui nen la pension dla pas... cominso a dubité che fòrse i l'hai sbalià 'ndiriss
- Suocera - Oh, ch'a fasa nen tante stòrie né ! Sa, vajre ch'a-i'é da paghé ?
- Olivio - I l'hai già dijlo, a son 62 euro !
- Suocera - *(rivolt a Eulalio che a l'era pen-a intrà)* E allora cheil còs a speta a tiré fòra 'l portafeuj ? Ch'a paga, nò !
- Melania - Ma si, fomèla finija na bon-a vòlta con sto miserabil dòn Gioann ! Chiel ch'a paga e ch'èl monsù ch' as gava d'ant ij pé !
- Angelica - Addio ! *(a seurt ansema a Melania)*
- Suocera - Vigliach ! *(e a seurt ëdcò chila sdegnosament)*
- Eulalio - Allora i dovrija paghè mi ? *(a tira fora 'l portafeuj)* A peul nen feme 'n pòch dè scont ? Sa, mi i l'ha la tesera dij'òrfani 'd guèra...
- Olivio - Gnun-e tesere, pagament an contant ! A son 62 euro... s'a veul la ricevuta a fa 80 euro !
- Eulalio - Nò, nò, foma 62... *(ij dà e Olivio a-i buta an sij brass la cassièta)*
- Olivio - A l'arvista e grassie ! Bellotti Olivio, prodotti a domicilio ! Sempre a soa dèsposission ! *(a seurt mentre Eulalio a resta con la cassièta 'n s'ij brass, antant a son-a 'l ciochin e chiel a va a duverté e a intra Ortensio Bergamoto dit ël pèrfumeur venditor ëd pèrfum, rapresentant dla dita Margherita Ciclamini & C. )*
- Ortensio - *(Con na valisèta an man)* A l'é pèrmiss ? Oh, grassie ch'a l'ha duertame... Pèrmet ? *(a spòrs la man a Eulalio ch'a ten la cassièta dla vèrdura ant ij brass)* Piasì !
- Eulalio - *(sempre con la cassièta)* Piasì... ch'ha mè scusa, ma i peuss nen deje la man... Sai nen andoa posé sta ròba ! *(intra Bastiano e a-i da la cassièta)*
- Eulalio - Ecco... ch'a ten-a 'na minuta che i deuvo saluté sto monsù...
- Ortensio - Pèrmett... Ortensio Bergamoto dit ël pèrfumeur dla famosa e antica dita 'd pèrfum " Margherita Ciclamini & C" *(a-i strens la man)*
- Eulalio - Tant piasì... Eulalio Ernestino... Eulalio a l'é 'l cognòm, mia mare a la vorsù butème sto nòm pèrché...
- Ortensio - Ma chiel a l'ha pà gnente da scusèsse pèr avèj 'n nòm dròlo parèj, d'altrond con cola faccia lì a podija pà ciamèse diversament !
- Eulalio - A dis ?
- Bastiano - Piasì... *(passa la cassièta a Eulalio)* Bastiano Cerutti... Bastiano a l'é 'l nòm... sa, mi faso 'l gomista, 'n travàj dur e stresant e a fòrsa 'd pié la pression a le gome a l'é mnùme la dèpression e peui l'hai anche la

pression bassa...

Ortensio - Pression bassa ? A basta mangé na testa d'aj al di... ansi ch'a speta...  
*(a-i passa la valisëtta e peui dan sacòcia a tira fora un pòch ëd tut ch'a buta 'nt la man ëd Bastiano)* ecco... ch'a scusa... Ah... l'hai trovà !  
*(Tira fora na testa d'aj)* Ecco, ch'a pija...

Bastiano - Ma còs ch'a l'é ?

Ortensio - A sent nen che përfum ?

Bastiano - Pì che përfùm i sento na spussa d'aj !

Ortensio - A l'ha 'ndovinà... a son fische d'aj, a son l'ideal për tiré su la pression!  
 Chiel ch'a na mangia doe ò tre a colassion, tre ò quat a disné e sinch ò ses a sin-a e ant ël gir d'un mèisòt chiel a l'é a pòst ! La pression a-i va a le stèile !!

Bastiano - Ch'a më scusa, ma a mangé tut coj àj, l'alit a spùssa nen tròp ?

Eulalio - Se as treuva davanti a na përsòn-a, a basta ch'a respira, ch'a l'ha fa sèch da des mèter 'd distansa !

Ortensio - Ma nò ! A basta ch'as buta 'n pòch ëd përfum dla ditta " Margherita Ciclamini " e chiel a l'é a pòst ! Ansi, ch'as seta... i fas sente 'n pòch ëd përfum che a ven da Paris, tuti përfum ëd mia creassion, a l'é për l'òn che am ciàmo Ortensio 'l përfumeur de Paris !

Bastiano- Da Paris ? Alora a deuvo esse bon !

Ortensio - Ch'am daga la valisëtta... butève còmod ! *(a buta la valisëtta sla taola e a tira fòta tuta na serie 'd championsin ëd përfum)*

Eulalio - Ch'a më scusa... i podrija posé la cassiëtta ? *(a gira con la cassiëtta ma a sa nen andoa posela)*

Ortensio - Ma sertament, ch'a s'acòmoda e chiel *(rivolt a Bastiano)* ch'a mangia pura na bela fësca d'aj... che a vedrà che la soa pression a-i va a pòst !

Bastiano - A l'ha un bon gust... im sento già mej, magari i na mangio ancora un-a !  
*(son-a 'l ciochin)*

Suocera - *(Afaciandse da la pòrta dla stansia)* Quàidun ch'a vada a duverté !

Eulalio - *(Con la cassiëtta 'n man duverta la pòrta a fatiga, a intra Toni con un borson ëd travaj a tracòla)*

Toni - *(a intra criand)* Gas ! Gas !! I son amnùit a cambiè 'l conteur, i spero ch'a sia la vòlta bon-a ! A son tre di ch'im fève core...

Eulalio - Ch'a scusa ma a l'é pà colpa mia !

Ton - E gnanca mia... Sa, ma 'ndova a l'é 'l padron ?

Bastiano - A l'é 'ndàit a travajé !

Toni - Ma che odor d'aj ! L'ave mangià la bagnacàuda ???

Ortensio - Nò, nò a l'é për aussé la pression...

Toni - Ah si ? Përché l'aj a àussa la prèssoin ? Alora mi i n'hai nen damanca përché mi i l'hai sempre tròp àuta !

Ortensio - Alora se a l'ha tròp àuta mi i l'hai n'aj spessial ch'a riva da la Cina e che a la fa sbassè... ch'a pija... Ch'a na magia doe o tre fësche !

Toni - Parla pà, che spùssa ?? Ma a fa scapé le bòje ?

Ortensi - Sicur, a fa bin për tut !!! A veul sagé ?! *(a-j 'èspors na fësca d'aj)*

Bastiano - A mi a l'ha già fame àussé la pression !!

- Toni - Am convinc pà tant... Ma chiel a l'é 'n farmasista ?
- Ortensio - Nò, mi son Ortensio Bergamotto dit ël pèrfumeur dla premiata dita Gelsomini Margherita e C ! I vendo tuti pèrfùm fransèis !
- Toni - Ma ij pèrfùm a son pèr le dònè !
- Ortensio - Chiel a l'é sì ch'a sè sbalia ! Ancheuj a son j'òmo ch'as pèrfumumo, pèr conquisté na dònà! A l'òm a-i basta un pòch ëd pèrfùm e "patatràch" la dona a casca a-i soi pé !
- Toni - Ma da bon ? Ch'am na fasa sente un pòch ?? (*Rivolt a Eulalio*) E chiel ch'am fasa 'n piasì, ch'am ten-a 'l borson ! (*a lo spòrs a Eulalio*)
- Eulalio - (*Dà la cassiëtta a Bastiano*) Ch'a la ten-a chiel... grassie !
- Bastiano - Ma còs na faso mi dè sta cassiëtta... ch'a la pija chiel... (*La pasa a Toni*)
- Toni - Ch'a la ten-a chiel, ch'a l'é mej... (*a-i la dà torna a Eulalio*)
- Eulalio - Ma mi, verament i l'hai già 'l borson...
- Toni - E bin, ch'a ten-a 'dcò la cassiëtta ! E chiel ch'am fasa sente 'n pòch dè sto pèrfùm !
- Ortensio - Adess basta con ste stòrie... mi i son sì pèr travajè, i son pà sì pèr divertime ! Alora... (*a pija quàich championsin ëd pèrfum*) Ecco pèr esempi... costì a l'é l'ùltima mia creassion " Pèrversion d' un-a neuit d'amour " ! (*Tuti a nufio*)
- Toni - Costì a fa pèr mi... Bon, a l'è essitant... Ch'a nùfia ! (*A Bastian*)
- Bastiano - Mi sento mach odor d'aj...
- Toni - Pèr fòrsa a continua a mangé 'd fèsche d'aj come s'a fùsso caramele !
- Eulalio - E mi nùfio nen ? Cha ten-a (*a spors la cassiëtta a Bastian che a la passa a Toni che a l'arpassa a Eulalio che ha l'ha apen-a fini da nufié*)
- Ortensio - Còsa a na dìs ?
- Eulalio - Pecaminos !
- Ortensio - Ah, ma sòn a l'é gnente ! Ch'a sent costi... (*tira fòra d'àutri championsin*) Obsession... circonvallassion... egoist... falabràch... giudafàoss... spuss ëd cheval, parfum dè Cacarel... Cristian d'òr doblé garanti dal tolè. tute mie invension !!!
- Eulalio - Tuti nòm essitant ! A mi am dan fin-a ëd frisson...
- Ortensio - A l'ha dit giust ! Ch'as na buta un pòch ëd sosì... parfùm de Cacarel... (*a-i na sbrincia un pòch a Toni*) a vèdrà che la prima dònà ch'ancontra a resta fulminà dal sò sguàrd ! (*a intra Petronilla*)
- Petronilla - Buongiorno a tutti ! Oh che bon pèrfum... Dèsturbo... la pòrta a l'era duverta... Ma che pèrfum... ma chi ch'a l'é ch'a pèrfuma parèj ? (*Guarda Toni ch'andietregia*) Ch'a disa Gas... Gas... pèr piasì... (*peui a-i cor d'apres mentre Toni scapa ant la stansia e as sento dij lament sofocà...strani..*)
- Bastiano - Ma a fonsion-a !!
- Ortensio - Sicur ch'a fonsion-a... a veul provelo 'dcò chiel ?
- Bastiano - Nò, nò... mi i l'hai la pression bassa, sai nen se am fa bin...
- Ortensio - Ch'a lo preuva chiel monsù...
- Eulalio - Eulalio Ernestino... Eulalio a l'é 'l cognòm !
- Ortensio - Bin Ernestino, ch'a preuva (*a-i na versa un pòch sël vesti*) Ma ch'a pòsa

- sta benedeta cassiëtta !
- Eulalio - A dis ? Peus posèla ?
- Ortensio - Ma sì, ch'a pòsa sta cassiëtta e ch'a preuva sto pèrfùm... spùss de cheval!  
(*Eulalio a l'è 'ncamin pèr posé la cassiëtta sla taola ch'a intro Melania e la suocera*)
- Melania - Ma còs ch'a fa ? Ch'a buta giù sta cassiëtta da la taola ! (*Eulalio esegue*)
- Suocera - Ma còs ch'a l'é sta spùssa ?
- Ortensio - Spùssa !? A vorrà dì pèrfùm ! A pèrmètt... Ortensio Bergamoto pèrfumeur de Paris... I son si pèr presenté ij mei prodòtti
- Melania - Sì, ma adess i l'oma nen temp... Ma sent che spussa...
- Eulalio - Nò, a l'é monsù Bastian che a l'ha mangià 'n pòchi d'aj
- Suocera - (*A nufia l'aria*) Nò, costì a l'é nen spussa d'aj, susi a l'é pèrfùm
- Ortensio - Giust, brava... costì a l'é 'l pèrfùm "spùssa de cheval"
- Suocera - Sconvolgent ! Acativant ! diabolich ! (*Guarda Eulalio ch'andietreggia, chila a-i cor d'apress, a pòsa 'l borson e scapa con la cassiëtta 'n man giù pèr le scal crijand "aiuto !" anseguì da la suocera*)
- Melania - Mama, Mama, torna 'ndarera, còs fase !?
- Bastiano - (*a soe spale*) Scapa Eulalio !!!
- Melania - (*a Ortensio*) Ma còs a l'ha combinà chiel ! Ch'as vèrgògna !
- Ortensio - Ma mi i l'hai pà fàit gnente a l'é soa mare ch'a sa nen resiste a le tentassion ! (*intra madama Abelarda con doi pacch ëd pan*)
- Abelarda - Oh, ciareja ! Ma còs a l'é capitaje a soa mama che a l'era stravolta e a corìja giù pèr le scal come na mata d'apress an monsù...!
- Melania - A l'é annamorasse ! (*sempre con ij pacch an man*)
- Abelarda - Annamora ? E 'd chi ?
- Melania - Èd monsù Eulalio ! Ma a l'é tuta colpa 'd cost monsù sì ch'a vend pèrfum afrodisiaci... sì, pèrfum ch'a fan annamoraé !
- Ortensio - Sicurissim, a basta vojdenè doe o tre gosse e la magia a l'é fàita !
- Abelarda - Pèrfum ch'a fa annamoraé ? Allora j'è compro tuti, sì, sì ch'am na daga doi o tre damigian-e che veuj femje 'l bagn e 'l rest i vado a voidèjlo 'n testa a Ciucciariello e vedova se sta vòlta i la foma...!
- Ortensio - Ecco, per chila i consiglierija costì... Cristian d'òr doblè garanti dal tolè.
- Abelarda - Lo pìjo... (*as vòlta e a fa pèr seurte peui a torna 'ndarera e a posa ij pacch sla taola*) Belesì a-i é ël pan, im dësmentijava !
- Melania - Ma còs na foma 'd tut sto pan !
- Abelarda - Eh, i son passà da Ciucciariello e son lasame tiré... Vado a provè 'l Pèrfum con ël me Ciucciariello !  
(*a seurt ëd corsa*)
- Bastiano - Mi a vèdde tuta sta confusion am rend nervos... Vado a cugeme (*a seurt e a intra Gustavo con na bota 'n man cantand*)
- Gustavo - Sono stato sul Montenero a trovare Gesù Cristo... viva Turati, viva la libertà !
- Melania - Gustavo ! Vèrgognati ! Guarda 'n che stat ses rangià ! Cioch... costa peui.

- Gustavo - Viva Turati, viva la libertà... taci donna... che io... mi i l'hai gnente da vërgognème e d'ancheuj son liber ! Libertà! Libertà !
- Melania - Ma come ? Ti të spuss ëd vin, ma guardte ant le specc ! Vërgogna !  
(*a intra Angelica*)
- Angelica - Padre, che hai fatto ? Perché ti sei lasciato travolgere dal vizio ?!
- Gustavo - Ma che vissio... doi bicerìn...
- Melania - Gustavo, bel esempi tij daghe aj tò fieuj ! (*a intro Tobia, Jack e d'amis*)
- Tobia - Ehi, grigio, smamma che noi qui dobbiam provare !
- Jack - Hai capito nonno, che qui si fa musica, rock duro che non fa per te !  
Smammare ! (*Con Tobia a pòrto 'ndrinta la bateria e a cominso a bate*)
- Gustavo - Ma còsa son-e... Cimitero di Rose ? (*a intra Vittorio*)
- Vittorio - Angelica !
- Angelica - Vittorio, tu qui !? Sei tornato...
- Vittorio - Angelica, ho scoperto l'inganno! Un misero bipede venne a casa tua a vendere verdura. Ebbene quello non ero io, ma il mio sosia !!!
- Angelica - Ora capisco !
- Gustavo - Viva Turati, viva la libertà... (*a rij .A torna la suocera tuta 'nrabià*)
- Suocera - (*Intrand*) A l'é scapàme !
- Ortensio - Ch'a preuva sto përfùm... Eau de Toilette de mal de pansa...
- Melania - Mama, lasa sté ! E guarda pitòst tò gënner an che stat ch'a riva a ca !
- Gustavo - Abasso le suocere ! Mi a le madòne ij fasso..
- Suocera - Còs ti fas ti a le madòne !? (*a-i sfa 'ncontra minassosa*)
- Gustavo - J'ë campo fòra 'd ca... (*a-i mostra n'assegn*) Ecco... mi i l'hai vinciù al superenalòtto e allora i peuss realissé 'l seugn dla mia vita ! Vendo la cà e tuti fòra d'le bale përché mi im na vado a vive a Borghetto !  
Libertà ! Libertà ! (*a intro 'd corsa Petronilla e Toni*)
- Toni - (*Tut scarpentà, con la camisa fòra dle braje ch'a cor d'antorno la taola, anseguì da Petronilla ch'a urla*) Gas ! Gas !!
- Suocera - Ma belesi a l'é 'n manicòmio ! (*a intra Bastiano*)
- Bastiano -(*urland*) A l'é lì, a l'é là, lo vëddo !! Lo vëddo !! A l'é lì... (*Tuti as sè sbaruvo e a-i suced ël caos general*) Èl fantasma ! L'è si !!!
- (*Gustavo*) -(*a crija*) Basta ! Basta ! Via tuti, fòra !!! Tuti fòra dij ciàp !  
(*a j manda fòra tuti*) Via tuti ! Fòra dij ciàp ! (*A crija , j'autri a sè spavento e a scapo.*)Fòra ! Fòra !!!
- Melania - Ma chiel-si a dà ij numer ?!
- Gustavo - Si,ma i numer bon ! Stavòlta comando mi , libertà,libertà !!
- Suocera - A l'é diventà mat !! Scapoma !
- Gustavo - Nò, son nen diventà mat ! I l'hai vendù la cà e adès im na vado a vive a Borghetto finalment i vado a vëdde 'l mar... Fòra !!!! Tuti fòra dij ciàp !!!  
*Tuti a scapo spaventà, a resto mach Gustavo ch'as lassa andé sël sofà*)

- Gustavo - Ah finalment... Casa... dolce casa ! (*Dòp un pòch a intra Bastiano crijand*)
- Bastiano - A l'è lì, a l'è lì... lo vèddo... a l'è là !!! (*Gustavo scapa sbaruvà, mentre Bastiano as campa sël sofà disend*) Casa dolce casa... finalment un pòch 'd tranquillità ! (*Së strojassa sël sofà e fa pèr andormisse quand da fòra as sent urlé*)
- Toni - Gas,gas !!!
- Bastiano – Oh no !!! (*A scapa spaventà*)
- Toni - (*A intra 'd corsa con le braje an man e la camisa s-ciancà crijant*)  
**Gas..gas ...**Andova a l'è 'l conteur ...**Gas...Gas !** ( e a gira pèr ël palch tut stralunà ...)
- Abelarda – (intrand ) – Ciucciariello ! A l'è scapàme ! (Peui a varda l'ovriè e a crija)  
 Ven sù,bela giòia !! ( E a- i cor darera)

**SIPARI**

**MUSICA**

**FIN**

Rivoli 8 mars 2009